青島新民報

經中華郵政登記認爲第二類新聞紙類

每日出兩大張

發行兼編輯人　馬仲英

社址　青島山東路六號

日駐法大使 訪法首相要談

【巴黎四日專電】法國政府負責人三日言明「對日本空軍轟炸滇越鐵路提出抗議」云云、此最近事件、將以局地的問題處理、又澤田駐法日大使、三日午後於法國外務省訪問達頼台愛法衆播外相、就日本與法國間之諸懸案會談云。

隴海綫和平救國軍 治安工作功績顯著

日板垣總參謀長檢閱

（開封四日專電）以隴海綫沿綫柘城爲中心、中國和平救國軍綏靖委員會解體後、乃改編機構、着着强化、而與日軍協力發揮其機能、此次日中國派遣軍板垣總參謀長、爲査閲和平救國軍之訓練裝備等、乃偕○○部隊長以下、三日午前十一時二十分抵○○飛機場、受日僑民、國防婦人會、中國官民等多數歡迎、遂入日軍○○部隊本部、次於午後一時五十分赴閲兵場、○○飛機場對張精峯將軍所率和平救國軍之精銳約三千三百名、開始閲兵、此和平救國軍成立以來、業經二載、其自張將軍始、受日本陸軍士官學校畢業者指揮官之訓練、日本式教練實爲堂堂、板垣總參謀長頗加讃許、午後二時十分閲兵式終了、午後二時二十分、於官民多數歡送裏、首途歸還、此和平救國軍、於新中央政府成立後、預定改編爲新中央政府直屬軍隊、迄中央政府成立之間、於華中以和平救國運動之中樞機關、從事維持治安剿匪工作、民衆啓蒙運動等、爲舉顯著功績之軍隊云。（圖係板垣總參謀長）

攻略五原日軍猛進 佔領要地臨河

距甯夏省境僅四十餘里 繼續西進追擊敗殘黨軍

【包頭五日專電】攻略五原之日軍諸部隊、仍繼續追擊向西北敗走之匪軍、共精銳部隊岩佐部隊、於四日午後五時突入臨河城之一角、臨河乃位五原西南方蔣逆軍西北地區要衝、距甯夏省境四十餘華里、現臨河城頭高揭日章旗、後續部隊均亦陸續入城、又日軍一部隊更向西方追擊敗走黨匪云。

（包頭五日同盟電）日軍西北作戰部隊自進擊開始以來、爲期僅半旬、即將黨軍費三年時間構築之堅陣突破、已在繼續猛進中、即遠越陰山山脈向蒙古高原前進之石黑、山本、小野田、川崎北方諸部隊、於攻略五原後、未少息即急追敗走之黨軍、其一部繞至五原西北、遮斷黨軍退路、與同敎軍第三十五師及第三十一師以大打擊、一方與之呼應之南方、小原、周藤、辻村、熊川諸部隊、在嚴寒三十餘度下出鄂爾多斯沙漠西進、執遮斷黨軍退路態勢、已迫西山素、軍利用多數水渠、將抵抗之黨軍粉碎、日軍各部隊意氣極其軒昂、

（包頭五日同盟電）擊潰五原黨軍之日軍地上部隊精銳、更利其快速、驅逐五原臨河街道敗殘黨軍、繼續猛進、四日正午已達羊家店、迄黨軍要地臨河、不過僅十四里云。

陸軍航空隊 猛襲臨河要衝

（○○基地五日同盟電）高田山口兩航空部隊三日繼續出動、對由五原向西方敗走之黨軍大部隊、並五原西方要地臨河、百川堡（五原西方五十公里）施行大炸擊、收有至大戰果。

綏省黨軍數萬 完全支離滅裂

傅作義徘徊歧路不勝今昔感

佔領五原日軍繼續進攻

【五原四日專電】日軍西北作戰部隊、蹴白雪開始作戰以來、以五日間衝蔣介石軍費三年構築之堅陣、目下向五原西方猛烈進擊中陸軍航空隊、亦協力地上部隊、冒酷寒零下三十度之寒風、偵察轟炸繼續果敢活躍、日軍正面之蔣介石軍三萬、今也巳完全支離滅裂、由日軍捕捉網逃遁潰走、於此作戰、最可憐者爲傅作義、夢想奪還包頭、遭日軍猛烈反擊、而受殲滅的打擊、今也巳瀕於末路、即不拘傅作義屢次虛構宣傳、連續敗戰、從來受强制徵收軍費之民衆、遂拒絕支出傅作義之軍費、傅爲一舉恢復名譽、而圖獲得民心之支持、利用冬季攻勢、企圖奪還包頭、然因日軍反受徹底的打擊、遂於五原再圖舉兵、而此時民衆棄傅作義、不歡迎傅作義入五原、遂以中央系軍隊入五原、傅自一月十二日以來、未入五原一步、將兵分散附近部落、苟延殘喘而已、日軍乃乘此機會、以巧妙作戰、一舉執包圍五原之體勢、將傅作義軍追至包圍圈內、狼狽逃於極點之傅作義軍、遂向西方或西南方分散支離滅裂化而潰走、加以民衆離反、由日軍遭受徹底的打擊之傅作義、曾以綏遠省主席、享受安樂生活、現今嚴寒刺骨、徘徊歧路、想不勝今昔之感也。（圖係傅作義）

蘇省北部地區 討伐遊匪戰果

【徐州四日專電】對江蘇省北部地區、自正月蟠居之共產第八路軍所編遊擊匪、日軍巳實行果敢之討伐、一月中交戰共產匪兵力、有四萬、共匪遺棄屍體、一千六百八十八、俘虜三十六、鹵獲品、重輕機鎗二十二、步鎗五百十八、其他手溜彈、地雷、步鎗、子彈等多數、再討伐次數爲二百三十四次云。

各地氣溫氣象

（四日正午）

大連	陰	零下九度
奉天	晴	零下十三度
新京	晴	零下十九度
哈爾濱	晴	零下十九度
齊齊哈爾	晴	零下二十度
承德	陰	零下十一度
天津	陰	零下四度
青島	陰	零下三度
上海	陰	一度
新義州	晴	零下十度
京城	晴	零下六度
釜山	陰	零下一度
大阪	陰	五度
東京	晴	七度
仙台	晴	三度
札幌	陰	零度

日陸空軍協力作戰 完成包圍殲滅陣勢

賓陽退却敗殘黨軍全覆沒

（南甯五日同盟電）賓陽突破後在黨軍主力背後行動之深掘、牛島、原田、森永等各部隊、三日午後在賓陽西南方山地附近、對一萬餘之敗殘黨軍捕捉與殲滅的打擊、又同日夕刻發見約五萬之黨軍、向西方地區潰走、乃與往同方面行動中之山縣、納見、坂田、中島、中村諸部隊協力、同夜完成包圍陣、四日早一齊移於殲滅戰、與日軍飛行隊之炸擊相俟、黨軍巳全覆沒。

（南甯五日同盟電）由賓陽東方西進中牛島、吉田、深堀、坪井諸部隊、三日午後六時在賓陽西方十公里之地點、三木、山縣等諸部隊從事山岳地區掃蕩戰、發現被追一萬餘有力黨軍大部隊正由思隴墟方面向北方退却、當與飛來陸海軍機協力、空陸成爲一體、展開壯烈之大殲滅戰、約一時間半激戰之後、與以潰滅的打擊、附近一帶累累之黨軍屍積如山。

反擊之目的、乃在殲滅黨軍主力、因之日軍精銳遂隱忍自重專事引敵、誘至該地近傍、於是友軍諸兵團即秘密中專待完成大包圍陣、如斯於時斯到來之三日、友軍二重三重完成包圍網後、即決然開始進擊、如斯黨軍最重視之崑崙關忽歸日軍掌中、今在賓陽西南地區有八師約六萬黨軍已成袋中之鼠、日軍始施此大殲滅作戰。

桂黨軍主力全潰 殲滅戰將終結

南寧等地現出明朗曙光 日軍各部隊仍繼續掃蕩

（南甯三日同盟電）於賓陽西南方山嶽地區三日晨來展開之第二期殲滅戰、着着進行、二日夕刻突破賓陽之日軍深掘、坪井、吉田、牛島、福田、諸部隊之一部、三日既向賓陽西方十七公里巷賢墟附近、又他之一部、向其南方公路上思隴墟附近推進、襲於永淳附近、渡鬱江猛進中、日軍植田、武富諸部隊、二日正午、拔賓陽東北十八公里鄒墟、同夜徹宵掃蕩附近一帶、繼續前進中、又一方由八塘進發之日軍三木、東新田、宮本、山口、森本等各部隊、逐次攻略九塘及崑崙關、思隴墟等邕賓公路上之要地、三日午後二時、對敗走黨軍猛追擊、向其東南方高地推進、更繼此有山縣、冲、橫山、平野、德永、福本、渡邊、坂田、坂井等諸部隊、對向附近公路上逃走之敗殘黨軍殲滅、節節猛進、今也第二期殲滅戰之終結已迫在眉睫、南甯、賓陽、永淳相結一帶之地方早現明朗平和曙光矣

黨軍重視之崑崙關 已歸日軍掌握

約六萬黨軍已成袋中鼠

（廣州五日同盟電）以絕大戰果與至妙作戰、此次南甯東北方地區之日軍包圍殲滅戰、已達最高潮、由十二月中旬開始之黨軍白崇禧軍外中央地方各聯合軍動員實達三十五師、計二十數萬之黨軍大軍南甯奪回戰、執迷不悟繼續逆襲、於是在黨軍兵團集結地區直接對峙、其死守日軍南甯方面軍最前線一帶之日軍精銳三木部隊之偉勳可稱爲此次作戰之直接勝因、即黨軍大兵團乃牽制崑崙關者、亦即等於牽制南甯、曾反覆宣傳增强兵力、由九塘附近在日軍部隊前面蜂擁逆襲而來、但日軍此次總

海軍航空隊 轟炸滇越線 擊墜黨機一架

（○○四日同盟電）日華南艦隊報道部發表、海軍航空部隊精銳部隊三日更實施、滇越線之攻擊、途中突破密雲、冒强烈之逆風、達目標附近後、受黨軍戰鬪機數架邀擊、即與之交戰、擊墜其內一架、復實施果敢之炸擊、對鐵橋及附近線路與以甚大損失、始行歸航。

掃蕩大行山系 日軍收大戰果

殘餘黨軍受潰滅打擊

（漢口五日同盟電）連結京山（湖北省）並同地西北方約三十公里東橋鎭之線、以北大行山系之黨軍、擬一舉擊滅之、正待機中之日軍宮崎、佐佐木、江口、吉岡、有園各部隊、自兩三日來一齊開始猛攻、於殘雪深積之山岳地帶追逐黨軍正在擊滅中、日軍宮崎部隊、在京山北方十二公里沙湖陂附近、擊破黨軍、江口、吉岡、有園各部隊與之呼應、在緊密共同作戰下、對據守東橋鎭東北方約十三公里泰極榜之中央直系第五十五師、加以猛擊、黨軍據標高一千餘米之山岳地帶、頑强抵抗、繼以日軍猛攻逐次敗走、又佐佐木宮崎部隊之一部、在京山西北約十六公里火龍附近、對屬於四川軍第百六十一師約一千之黨軍加以猛攻、已與潰滅的打擊、迄現在判明之戰果、黨軍遺棄屍體九百五十三、俘虜八、機鎗七十三外多數遺棄屍體中發見有第五十五師百六十六團長、並營長之屍體。

維持會將成立

五原邁進明朗之途

避難民多復歸信賴日軍

（五原五日同盟電）與日軍將兵共入五原之本社三木、山田兩特派記者、目擊五原城周圍、殊感慨無量、硝烟尚未消盡之市街、最惹人注目者爲道路兩側所掘之深二米之防空濠、其日軍空襲有絕大偉力已可窺知矣、今初見五原乃一非常明朗之街、不見有中國街特有憂鬱之象、利用黃河水灌漑、大規模之民生溝設有七處、以便開墾、故五原平野一帶地味一躍極爲肥沃、現在一大農業建設已告成功、僅以此而觀所有民家、莫不日用品食糧柴備豐富、決不類沙漠成立之街市　城內住民殆均逃避已成廢墟、貫街之道路亦極整然、入家亦比、五原有新舊二城、新城爲官衙街、舊城爲商店街、並有劇場圖書館、似强化宣傳、倍極注力、黨軍自二十九日至三十日、捨棄城內轉向周邊之防禦、當其退却時城內二萬住民亦均避難、遺留者、尚不滿二百人、自日軍入城之日、避難民等即頻派使者請求日本軍許可歸而從事商業、是對日軍頗有信賴之色、故有爲者已陸續復歸、治安維持會不日亦將成立、街之抗日文字今已改爲宣撫班之宣傳標語、刻蒙疆穀倉五原之街已到處現有明朗之色、而向復興之途前進。

寒氣猛襲上海

兩租界凍死者日趨增多

總計現已達二千二百名

【上海四日專電】自去年十月因近年未有之猛烈寒氣襲來、一次發生三百餘名凍死者之上海公共法蘭西兩租界、至一、二月嚴寒襲來以來、路上凍死之細民日趨增加、每日之凍死者達五、六十人之多、即公共法兩租界內、去年十二月中之凍死者共計九百六十七名、本年一月中凍死者共計一千餘名、迄二月三日凍死者三百零七名、而總計去年十二月以來、凍死者共計約二千二百餘名之多、兩租界當局正在努力設法防止凍死云。

言情小說 古城新月（四）

第一章　複雜的家庭（4）

作者：雷羽　許清繪圖

祁太太擺動着菩提珠、很費力的說：「那晏公館的小姐、不是聽說長得也頂好嗎？也在什麼學堂讀書嗎？」柏駿青稍稍抬起頭來、皺着眉說：「那我倒不詳細知道。不過、我跟她並不相識、彼此不能了解、忽然我父親叫我答應訂婚、到三月就要結婚、完全按着舊式婚姻的辦法、那未免太滑稽了！我怎能答應呢！」祁太太歎道：「這時候要是你親娘活着就好了、刨出她、誰也管不住你父親那個脾氣！」旁邊祁敬康笑了笑說：「駿青你這個人也够彆拗的、人生就是馬馬虎虎、尤其是婚姻、父母之命媒妁之言也好、自由戀愛也好、全都是一樣、就跟打牌似的、紅中白板的模樣雖然不同、可是無論碰了那個、都不過是一番牌。駿青、聽我的話、想開了一點吧、在我們這兒過個熱鬧年、我有幾個牌友兒、等回頭他們來了、我給你們介紹介紹、你就在這兒玩過了燈節、再回漢口去、結婚就結婚、訂婚就訂婚、那都算不了什麼重大問題！」旁邊站着的祁麗雪向她二哥哼了一聲、說：「得啦！牌迷！嘴裏離不開紅中白板！」駿青回頭一看、說話的是表妹、他那憂鬱的臉上也不禁笑了笑。祁太太又說：「你二哥他說的也是實話、譬如你大表姊、就是從小兒訂的親、到現在結婚也四五年了、小夫婦頂和美的。就是你二哥、他十七歲訂的親、現在快有十年啦、要不然也早就娶過來了就因爲那馬家的姑娘得了個怪病兒、兩腿不能下地、現在病了也快有二年啦。」祁麗雪在旁邊說：「是呀、這就是舊式婚姻的害處、您現在想退婚給我二哥另娶都不成了、所以、我認爲我駿哥現在這些行動、都是極正當的。　媽媽應當寫信勸勸我舅父、不能再說我駿哥！」柏駿青把手中的紙烟踏滅、很注意地聽他表妹的談話。祁敬康却又換了一枝烟吸着、斜着眼瞧了瞧他的妹妹、然後微笑着說：「我這個人決不把婚姻問題看得那麼重大、不信、媽媽把癱子給我娶過來、我也一點沒有怨尤。人生不過馬馬虎虎、娶個合心如意的太太、當怎樣？眞有快樂嗎？未必！駿青、你比我小幾歲、還正在血氣方剛的時候、我說什麼話大概你也不會接受。得啦、現在丟開這事不提、眼前不就是年嗎？咱們就先高高興興的過年、回頭我那幾個朋友就許來、我給你們介紹介紹。玩幾天、也就把你心中的煩惱都拋開了。」祁太太覺着她這兒子眞叫她省心、胖臉上不禁現出來喜色、又說：「駿兒、你年前來也好、我們家裏熱鬧、你二哥的朋友多、你四哥也天天跟同學們在一塊、他們天天排新戲、把我那二三十年沒穿的老衣裳都要了去啦。你跟他們玩玩、心裏也就寬啦。」又指了指女兒、說：「你跟你五妹妹也別拘束、四年前你住在這兒的時候、你們兩人不是天天在一塊兒嗎？唉！那時我的精神還好、今兒你來了我一高興、才說了這麼半天話、要不然、唉！……………我們裏這幾年……………唉！不說了、大概你也都知道！」柏駿青點了點頭、偶一回身、見表妹正用一雙明媚的眼睛在向他轉；二表哥是仰臉往空中吹烟雲。他站起來問說：「我姑父在家嗎？我去見見。」祁麗雪回首向余媽說：「你去告訴老爺、駿少爺來了。」余媽答應了一聲、走出屋去。這裏柏駿青又臉衝着姑母坐下、待了一會、余媽同着小吳媽來了。小吳媽一進屋就笑着說：「呀！柏少爺來啦！我們老爺今兒有點不舒服、在三太太屋裏歇着啦、說是先不用見了、您大老遠的來了、也得歇一會。」說着、轉臉向着祁敬康、說：「老爺說請柏少爺先在賬房裏住、二少爺您給招待招待吧！」說話時把上眼皮一掠、兩隻烏黑的眼珠向祁敬康轉了一轉、別人沒看見、祁敬康却笑着點了點頭、很高興的說：「好吧！」小吳媽一身扭着走了、祁敬康還斜着眼、瞧着老媽的後影一下、然後他站起身來、向柏駿青說：「走吧、咱們到外邊說話去。」柏駿青起身、向祁太太鞠了一躬、說：「姑媽您也歇着吧！」祁太太點了點頭

青島統稅局通告　字第　號

爲通告事、自由職業及其他從事各業者、薪給報酬所得稅、於二十八年十一月十五日開徵前經布告周知在案、迄今遵章申報者固多、而觀望不前者亦復不少、茲特展限、凡從事各業職工所有份子花紅獎金津貼等項均屬於薪給報酬所得稅範圍之內、茲限於二月底以前務各來局申報、以憑核辦、倘有逾限不報者、一經查出、即行照章處罰、決不姑寬、特此通告

新民會海州地區指導部招募高級職員廣告

一、目的　以目前新中央政權成立、加緊新民工作、與擴大强化新民組織、並爲澈底推行新民主義起見、而廣羅人材、俾充實陣容、增加工作實勁。

一、資格　大學畢業、中學畢業、或俱有同等學力者

一、年齡　二十歲至三十五歲

一、名額　二十人

一、待遇　按資格能力規定階級及職務並依會規而定待遇

一、報名限期　自即日起至二月二十日截止。

一、報名手續　塡具親筆詳細履歷書二份、最近免冠二寸半身像片兩張、居住證明書二份、所在地警察局或區鄉鎭長之保證書二份、統於報名限期內先寄海州地區指導部審査

一、考試日期　臨時規定並在徐、濟、青、海四處新民報發表

一、考試地址　徐州市新民會指導部、濟南山東省指導部、青島市指導部、海州地區指導部同時分別舉行。

一、考試科目　一、新民主義・一、國文・一、常識・一、公文・一、口試・一、體格檢査

廣大襪廠

山東路一三二號電話七九二〇

絲毛綫襪　化粧香品　兒童服裝

棉毛織品　毛毯被單　磚磁水瓶

西裝用品　衞生衣褲　手套呢帽

新到各種應時貨品

貨物高尙定價低廉

本廠爲便利顧客起見特設電話購貨部送貨迅速保證滿意

各界惠顧竭誠歡迎

紙

TRADE MARK 777 THREE SEVEN

天龍

天龍牌油墨

三七牌複寫紙

批發　各種洋紙　印刷材料　複寫紙

德成號紙店

青島市場二路三十號電話七〇九八號

膠濟津浦北寧京綏京漢各線貨物運輸

並代辦進口報關手續

大小貨物。運輸迅速。若蒙賜顧至

青島北京路國民橋附近

通運公司青島支店

電話四三一一三、三九三七番

本店　濟南大馬路　電話[illegible]番

支店　天津日界壽街電話[illegible]番

營業所　北京打磨廠　電話南分局[illegible]番

出張所　張家口宜化大街

出張所　石家莊煤市街

大阜銀行

本行開幕以來荷蒙各界匡贊營業日臻發達良深感奮茲爲答地方人士之期勉並助工商事業之進展凡銀行一切業務及倉庫貨物房地產抵押等無不竭誠辦理格外克己關於各項存款利息尤從優厚手續力求簡便如承顧無任歡迎

總行　青島山東路六十六號　電話七九九二・四一六

維縣辦事處　維縣東關大街路北

時論

重慶發現反戰大同盟

中國民衆受戰爭蹂躪、水深火熱達於極點、對黨府之蒙蔽欺騙、皆已澈悟、故皆怨嗟載道、願與偕亡、反對戰爭、企望和平乃爲人人心頭所蓄、但以暴力壓迫之故、蓄於心未嘗發於口、此兩年來民意鬱結之總匯也、然火焰而升、水盈而溢、乃必然之勢、雖有暴力不能制止也、今重慶方面竟崛起反戰同盟、撒布反對戰爭宣言、向黨府提出自救之要求、情勢極爲激昂、川壅而潰、乃必然之勢也。

反戰同盟指出抗戰非眞愛國、民衆爲逃出苦境以謀自救、向黨府提出要求、「（一）絕對反對抗戰政策、（二）應速恢復和平、（三）請沒收貪官汚吏獲得之財產、（四）應賠償因抗戰民衆所蒙損失」此數項要求雖爲人人所能道、恐未必人人能深察此中沉痛、反對戰爭、恢復和平、乃其大綱、沒收貪官汚吏財產及賠償民衆抗戰損失、乃其細目、吾人姑把戰爭和平利害放開不論、只就貪官汚吏以戰爭機會所獲非分之財、以及人民因戰爭所蒙之重大損失、兩相比較、實覺不寒而慄、在事變以前、黨府大小官吏、搜刮民財、莫不滿篋滿篋、事變以後、孔宋諸人只軍火回扣一項、每人即有數千餘萬之鉅、此事屢見諸報載、當非虛妄、以此推究、此兩年有半之抗戰幕後之暴發兒知有多少、誠不忍言矣、操縱抗戰之黨府高級人物如是、受戰爭影響之人民損失於此正復相對、兩年以來黨府焦土抗戰、各地村舍爲墟、人民流離、直接間接死亡數以千萬計、財產損失雖精於審計者亦無法調査計算、完全化爲灰燼之戰場姑且不論、即未遭大戰區域、只以匪共蹂躪損失何可勝計、山東各地多未正式作戰、而膠東最完整區域、亦多村落爲墟、昔時殷盛之農村、今日敗瓦頹垣、夾道之樹木亦多伐盡、一入鄉間不啻廣汎之亂葬場、終比完善之區域尚且如是、其他各地尚堪問乎？故民間因戰爭影響之損失、無法計算、即將黨府官吏所刮取民間之財、完全傾出、亦難償付百千分之一二、何況彼贓官汚吏之橫財、大半流於外洋、無能取回、然則民衆之損失、要求黨府賠償、不過發揮其怨毒之聲耳、實際雖百千黨府亦不配償民間損失之萬一也、故民衆惟一大願在停止戰爭、保此殘餘、以杜後來損失、以前之損失只有付諸命與數而已、黨府倘連此最後殘餘生机亦不與民衆留得、惹起全民公然反抗、乃當然之事也。

中國人民之生機已被戰爭侵去十分之六七、僅餘之命脈、惟待和平救濟生發、反戰主和乃爲大多數民衆公意、毫不足爲異、惟此戰大同盟不起於他處、竟起於黨府所在抗戰根據地之重慶、則甚覺奇怪、蓋重慶爲黨府寄居地、無論何方皆充滿抗戰色彩、眞實消息閉塞、只聞一片勝利、人民對戰爭倘稍露不滿形色、即有絕大危險、在此環境中、何至有反戰事實發生、然壓迫愈重、反動愈力、擧國一致之民衆反戰大同盟竟起於重慶、全民反戰氣勢發端於茲矣。

日首相與陸海兩相
重加闡明政府所信
對處理事變依不動方針進行
堅固決意下一路邁進

（東京三日同盟電）米內首相、三日於衆議院本會議、表明政府所信、其內容如左：齋藤君關於處理中國事變質問、政府雖闡明所信、而鑑於問題之重大性、茲重闡明政府之所信、即關於處理中國事變、有業已決定之確固不動之方針、基於此根本方針、在强固決意而盡手段、對時局之解決、有一路邁進之考慮云云。

畑陸相對齋藤隆夫氏演說、表明陸軍軍部所信如左：此次事變之目的、在潰滅容共抗日政權、恢復東洋和平、以具現日滿華三國之善鄰友好、共同防共、經濟提携、確立東亞之新秩序、顯現肇國以來國是之一統一宇之大理想、蓋爲稱聖戰之所以者也、與弱肉强食本質之一二所謂侵略戰爭、根本的異其類、其所發生東亞新秩序之惠澤、確信能償物心幾多犧牲而無餘、在華百萬之皇軍、鞏固擧全陸軍之將兵、在此信念下、各盡其任務、向完成聖戰邁進中、又十萬之英靈殉此信念、從容就死、關於處理事變之根本方針、一抹疑義不存在之點、茲明確言明、然至今日、尙且關於事變之目的有疑義、眞堪遺憾、茲重闡明所信

對齋藤隆夫氏之演說、吉田海相言明內容如左：在海軍與適才由陸軍大臣闡明之點、完全同樣信念下、從事聖戰、處理事變邁進中、而於各方面關於此點、有疑惑者、想影響之處重大、茲明言右事情

德土通商協定 交涉陷入停頓

【昂哥拉四日專電】關於三十日在昂哥拉臨時簽字之德國與土耳其新通商協定、原定於三日正式簽字、但德國代表、向本國政府請訓結果、德方對於該協定中又提出增加一定制限品額之新要求、致未正式簽字、交涉亦陷停頓狀態云。

法駐蘇大使奉召回國 英使亦未歸任

（巴黎四日專電）駐蘇聯法國大使那吉亞氏、定於日內由莫斯科出發歸還本國、據稱那吉亞大使此次之歸國、乃係專爲養病、但去年末希茲英國大使離去莫斯科後、即未再赴任、與此擧英關聯、可證英法與蘇聯之外交關係、已經惡化。

巴爾幹各國繼續會議
各項意見大略一致
現行巴爾幹協定將延長七年
羅馬尼亞與匈保將脫離關係

【伯爾格來得四日專電】巴爾幹協商國會議、集全歐洲之視態、自二日起於伯爾格來得開會、嗣自三日午前十一時起、於南斯拉夫外務省、開第二次委員會、消息界謂以此當設委員會之會合、此次會議中爲最有重要性者、頗值重視、確聞於三日之會議、以如次問題爲議題、參加四國代表間意見、已大略一致、

一、以明年二月九日將失効之現行巴爾幹協定、今後延長七年、迄一九四八年二月有効。

一、羅馬尼亞與匈牙利、保加利亞、脫離兩國之關係、關於巴爾幹協商國與意大利之關係、愼重討議、

一、對歐洲戰爭、政治的中立以外經濟的尊重中立、從而關於巴爾幹各國與交戰國之貿易、不增加現在以上、遵守與交戰國之現行諸協定、將要不締結何等新協定。

西線德軍琪克菲爾特要塞線

西部戰綫戰事雖無發展而德法英三國軍依然不怠警戒圖寫眞卽德要塞衛戍軍在最前綫池沼地帶建築之木橋上警戒巡察情景

（伯爾格來得四日同盟電）全歐視線集中之巴爾幹協商國會議繼續二日於三日午前在當地外務省又開巴爾幹協商常設委員會及總會、繼續討議、確聞本日之常設委員會、對一九四一年二月九日應行失効之現行巴爾幹協定、再延長七年、迄一九四八年二月仍有効、刻參加四國代表間意見已略一致、又關於脫離羅馬尼與匈牙利兩國關係巴爾幹協商國與意大利之關係已經討議、一方在總會席上

一、鑑於歐洲戰爭現狀應尊重政治的中立以外經濟的中立、從而巴爾幹協商國對交戰國之輸出、不爲現在以上之增加。

一、與交戰國亦應遵守現行諸協定、然關於將來不締結何等新協定等亦有所討論。

對巴爾幹協商國
英法工作暴露
企圖完全捲入戰爭漩渦

（莫斯科四日同盟電）蘇聯對目下開會中之巴爾幹協商會、已予重大關心注視其成行、四日塔斯通信社消息稱、以巴爾幹協商會議爲機會、致暴露延及巴爾幹之英法工作如左。「目下英法之好戰集團、盡其凡有手段、爲將巴爾幹諸國捲入戰爭漩渦、則在此次會議背後、巴爾幹諸國對英法兩帝國主義之增加壓迫、果得抗爭與否、乃一重要問題、就中羅馬尼亞狀態最爲危險、蓋英法兩國對羅馬尼亞集中其努力、擬抑壓德國羅馬尼亞貿易、不惜盡於力矣。」

解決淺間丸事件
日英繼續交涉
谷次官與英參事官要談

【東京四日專電】日外務省關於淺間丸事件、定於日內發表日英交涉表明兩國見解之公文及以前交涉之經過、但關於手續上之二三點、認爲有再交涉之必要、故谷次官於四日午前十一時三十分、邀特慈英大使館參事官至外相官邸、爲一小時之重要會談、谷次官更求克萊琪英大使之來訪、但該大使因病弗克前往、特派特慈參事官爲代表會見云。

日溜冰大會成績

（上諏訪三日同盟電）目下開會中之日第十次神宮大會冬季溜冰大會競技第二日、三日午前十一時起開始、氣溫零下二度西風二米突、競技白熱化好記錄續出、新記錄如次、

女子速力　一千米突決勝

一分四十八秒八　江島八重子（滿洲）

一分五十秒六　繩手子楨（滿洲）

一分五十一秒三　坂本清（北海道）

一分五十一秒三　平井佐江（北海道）

一分五十一秒四　汾陽靖子（滿洲）

一分五十二秒三　野澤光子（北海道）

美大使乘船呂宋號
突受黨軍砲擊
幸未命中大使等無恙
此純係重慶黨府密謀

（南京四日同盟電）二日午後一時十分頃、由漢口就歸途之詹遜美大使所乘之美艦呂宋號、爲日軍海軍嚮導艦引導、沿揚子江下航中、駛至荻港下游約四浬、撫湖上游約二十浬之地點之際、突受右岸黨軍溜彈砲七發射擊、幸砲彈均未命中、大使並安在南京入港、此際有日本運送船與該艦迎頭遡航、故黨軍之砲擊、究爲孰而發尙未判然、但日海軍當即另派軍艦赴現場、於二日午後三時頃令陸戰隊一部上陸、發見有攜野砲一尊之黨軍部隊蟠踞該地點、遂即將其擊退南方、至其射擊目標究何在、據關係深知美大使下航之重慶方面之作謀、當可無誤、再刻仍繼續嚴重監視中云（圖係詹遜大使）

埃及人民反對戰爭政策
不滿日益增加

【開羅三日專電】埃及政府、現已引用新稅則、以應付戰時費用、因此火油、滑潤油、啤酒、咖啡、及糖等、全國人民對於政府之戰爭政策、頗感不滿、日益增加、幷對於大衆每日所需、主要食物之一種稅、尤表反對、故埃及各報、咸刊載論文、抨擊此項措施、但均未遭英方當局所禁止云。

蘇聯軍對芬蘭
轉取總攻體勢
蘇政府當局否認報道

【莫斯科四日專電】於加勒利亞方面芬蘭軍對峙中之蘇聯軍、爲再建陣容、二日經爾海墨綫開始總攻擊之報道、蘇聯政府、由達斯通信全面的不息該報道、即蘇聯之敵國諸國新聞通信謂、最近加勒利亞地峽拉特加湖北方蘇聯軍、轉爲進攻作戰、此作戰終於達所期目的之消息、乃虛構宣傳而數中隊於短時間、在砲兵掩護下進擊、不過與芬蘭軍交局部的戰鬥、吾人僅數個部隊之衝突、未想及總攻擊云云。

奉祝紀元節
日各廣播電台 廣播精彩節目

（東京四日同盟電）日紀元二千六百年光輝歷史上意義更深一層、奉祝二月十一日紀元節起見、日廣播協會、三日協議結果、擬自十一日起亘一週間、動員ＡＫ（東京）、ＢＫ（大阪）、ＭＫ（宮崎）、ＪＫ（熊本）之無綫電局、對講演演藝、綱羅斯界之一流、以豪華節目、向日全國並對海外播音、節目決定如左、

十一日　午前七時、由霧島神宮（宮崎）、二千六百年式典、

▲同九時、國民奉祝時間國歌、宮城遙拜、紀元節歌、二千六百年頌歌、

▲九時半、建國祭委員長永田秀次郎講演、

▲午後零時五分、海軍軍樂隊奉祝吹奏樂、

▲午後一時靖國神社式典、

▲午後二時橿原神宮紀元節祭更祝

▲二時五十五分、ＫＡ二千六百年紀念募集入選曲、三時十五分橿原神宮外苑之奉納音樂、（此二節目同時對海外播音）

▲六時二十五分由日比谷公會堂開催之奉祝會場、米內首相、近衛奉祝會會長講演、

▲自七時半起演藝、又十二日起六日間、名士講演、由舞台播音、及朝鮮由、台灣、滿洲、華北、華中、華南各地講演、演藝播音云。

日郵船龍田丸
平安抵橫濱港
伊藤船長談途中經過

（橫濱三日同盟電）成話題之日郵船舊金山航路龍田丸、乘有內外船客三百三十八名、安全橫渡太平洋、遂於三日午後五時、駛入橫濱港、船客中有前駐美大使館武官陸軍少將山內正文氏、舊金山萬國博覽會日本小姐之鹽月民子、加拿大、歌手、齊田慶子女士、紐約舊金山萬國博覽會關係者等、船長伊藤駿兒氏所談如左、

一月十八日自舊金山出港以來、殆繼續荒天氣曾傳本船受英艦檢查、而在淺間丸事件直後、故承各方面掛念、然更際自舊金山出港、當夜十八日夜十時五十分、於距舊金山百七十餘浬之海上、約二浬之間隔、有似軍艦之船的遭遇之際、因發火信號受停船之指令、訊問船名及靠港地、由本船乃以發火信號應答、斯際由本船亦曾質問對手艦之國籍船名、但默視國際航法之海上慣例、並無何等應答、遂暗中消滅其姿影、十一時五分繼續航海、該艦之行爲、明爲國際航法違反者、本擬糾彈、因在黑夜、不明爲何國之艦船、恐爲美國軍艦云云。（圖係平安歸國之龍田丸）

德機再度襲北海
炸沉大批英船
並與英機發生遭遇戰

（柏林五日電）德國主管方面頃補充德國軍部高級司令所發表之昨日戰報云、德空軍又出動至英國沿海上空、幷予敵方重大損失、我機昨日飛至北海上空、飛行偵察、於北基內德岬附近、攻擊敵方掃雷艇三艘、並沉沒其中一艘、紐卡斯爾及夫蘭巴洛港外及恆伯之東北、會攻擊敵方商船護送隊三起、其中使保護者有驅逐艦、輔助巡洋艦及潛水艇等、幷有若干武裝商船及巡邏艇等、故其高射砲火、可稱猛烈、而我軍飛機本其勇敢毅力、出入高射炮彈之中、投下炸彈、敵商船兵艦、立卽四散、共計擊沉敵巡邏船四艘、商船九艘幷若干艘重傷、在英國海岸附近上空、與敵方大隊驅逐機相值、發生激烈惡戰、不幸我機兩架遭敵方擊落、另一架受損頗重、被迫降落、機中人員、一半已經傷亡而健全者將該機立即焚燒、關於海上戰爭之英法及中立國船隻之損失數字、共達一四五、六〇三噸、遭空軍所擊沉者、蓋不在內、故上述之數字內、船隻沉沒之船名、實已證實、然英法所公佈之船隻損失、業經掩飾、故實際損失數字、超過多多云。

蘇保通商條約 蘇聯現已批准

【莫斯科四日專電】蘇聯最高會議、對一月五日於莫斯科簽字之蘇聯保加利亞通商航海條約、業已批准、遂於三日由達斯通信發表矣。

英研究成功海水攝鎂鑛 將設廠製造

【倫敦四日專電】鎂鑛因爲戰時品中重要者、英國缺乏產出、謂較德國僅貧弱四分之一云、英國政府自戰爭開始以來、乃努力於鎂鑛增產、遂總動員化學者、研究結果、發見英國西海岸地帶海潮、含有相當量鎂鑛成分、成功由海水攝取鎂鑛方法、勿論爲秘密、近將於該海岸地方、建設大工場、開始大規模製造云。

△滋養軒廣告▽

滋養牛奶糖各樣餅乾

滋養櫻花糖西式糖菓

山東路一六九號

電話二四八三號

青島 斯宜大藥房

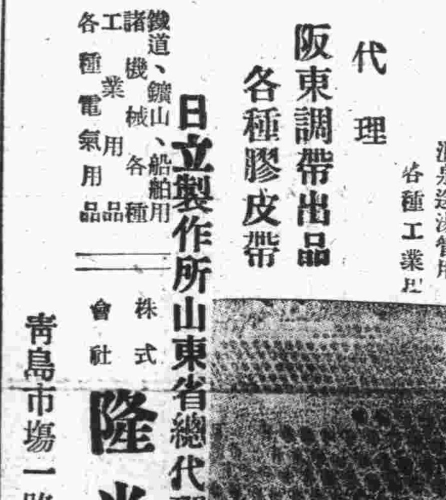
到貨山積。專辦批發

各國藥品　工業原料　化粧用品　醫療器械

地址奉天路二〇八號　電話七八[illegible]四號

鑄鐵管代用品 埃塔尼特管 鑛山用管

上下水道管用　電纜管用　瓦斯管用　溫泉送湯管用　各種工業用



代理 阪東調帶出品 各種膠皮帶

鐵道、鑛山、船舶用 諸機械 各種工業用品 各種電氣用品

日立製作所山東省總代理店

株式會社 隆光公司

青島市場一路　電話 七二二三 二五七五 六三二六 番

青島山東路南首 至誠藥社經售（電話五一七五）

氣喘散 每盒二元

哮喘除根丸 每盒十元

咳嗽有痰－去痰精 每瓶一元二角

青島至誠藥社經售（電話五一七五）

每瓶一元二角……郵運費外加

天氣寒冷，宜進補品

一年一度……轟動青島之「張道郁百補酒」

第三次貨已出壜……開始售賣。

▲用高貴珍品藥料……費了三個月始製成。

▲此酒的功效如何……敢以信譽來做保證。

願君及時進補、永保健康。

主治各症

男女虛弱　氣血雙虧　先天不足　後天失調

面色青黃　自盜盜汗　頭昏目眩　腰膝酸軟

色慾過度　早婚虛損　精神衰弱　四肢無力

癱瘓痲木　風溼骨痛　脾虛胃弱　腎虧腰痛

膀胱寒濕　夜多小便　遺精滑精　精力萎頓

少年斵傷　丹天無力　坐臥不甯　精寒陽萎

月經不調　經閉經多　臨經肚痛　赤白帶下

保產安胎　產後失調　病後欠補　服之均宜

各地新聞

唐省長電聯銀總裁 借欵辦理平糶 魯南廣饒等縣農民待救

濟南通訊 山東省公署、以本省去歲天災頻仍、普遍各縣、災區之廣、難民之衆、爲數十年來所未有、因水旱迭降、二麥歉收、因之食糧、頗感缺乏、省署雖迭籌振濟、然杯水車薪、難期普濟、刻以魯南道所屬之廣饒、博興、高苑、壽光等縣、以籌款無着、民衆已將麥苗、拔食殆盡、來春將更不堪設想、自不得不速籌辦法、以資救濟、省署以迭據魯南道尹方永昌電陳該道民食危急情形、擬由災重之各該縣負責法人出名借款、由道署保證、省署備案、向銀行借款十萬元、辦理各該縣平糶、以謀救濟、俟收回糧價、依期撥還、唐省長昨特電北京聯合準備銀行汪總裁時璟、請俯念民艱、迅賜核准、並電飭準備銀行濟南分行照辦、俾各縣難民得以渡此難關、玆將唐省長致汪總裁之電文錄下、

北京聯合準備銀行汪總裁勛鑒、魯省自遭災患、食糧缺乏、刻魯南道所屬之廣饒、博興、高苑、壽光等縣、以籌款無着、民衆已將麥苗拔食殆盡、來春將不堪言狀、於無可如何之中、自不得不求救濟之法、迭據魯南道尹方永昌電陳危急情況、擬由各該縣負責法人出名借款、由道署保證、省署備案、向銀行借款十萬元、辦理各該縣平糶、以資救急、俟收回糧價、依期撥還、俾該道各縣得以渡此難關、乞俯念民艱、迅賜核准、電飭魯行、照辦、不勝迫切待命之至、山東省長唐仰杜印。

博山自衞團員 勇敢擊匪 上峯獎洋鼓勵

博山通訊 博山縣第三區山頭鎮一帶、自去歲十二月間、經項石榮部隊鈴木隊配屬第四連長曹恩濤氏、率隊駐紮以來、關心警備、隨組成山頭鎮公所自衞團數十名、槍支尤足輔佐警備、忽於前日有便衣匪二十餘名、分散潛入、被自衞團員劉宗祥氏勇敢追擊、一面鳴槍報告、因夜黑寡不敵衆、該自衞團員劉宗祥、追至山上、被匪擊傷腿部、當時暈倒、後經第四連中尉王喜祿李志功、及准尉曲景山等及自衞團主任王延基率團員多名、追至便匪遠逃無蹤、將該劉宗祥抬回醫治、經第四連長呈請上峯加獎、以資鼓勵、經友軍鈴木隊長許可賞金二十元、以資獎勵云。

京市日居留民 募款慰警濟貧 由市當局敬領轉發

北京通訊 當玆米珠薪桂時期、北京市內一般貧民饑寒交迫之苦況、較往年爲甚、而負維持地方公安責任之警官長警、薪餉本屬低小、故其近來生活益見清苦、然服務精神、始終不懈、實足令人感佩、關於貧民救濟問題、一般慈善團體於官方協助之下、盡力進行、而警官長警薪餉、亦經政府特予酌量提高、以示矜卹。北京日本居留民對上述兩事、亦燃起同情熱焰、刻當玆中日兩國已開始實踐親善、共同擔負建設新東亞之福、本憂樂與共之誼、自動發起募集捐款運動、作爲慰勞北京警官長警三年來黽勉從公勤績、與救濟一般貧民之用、該項運動開始以後、在北京之五萬餘日本居留民踴躍輸將之下、現已收到廿八萬七千三百九十一元七角四分之鉅款、此種民間卹鄰高誼、誠可謂空前未聞未見之義擧、玆聞北京特務機關、已準備於最近期間、將一本居留民所集之義金與熱意、正式送交北京市當局、託爲妥善轉發本市一般貧民與全體警官長警、聞得此項喜訊後、共感激自不待言、而吾人對於友邦官民之善鄰高誼、亦祇有謝誠感謝、按：本市公私慈善機關團體、最近曾爲救濟貧民、發起勸捐運動、但其數字、如以北京市內人口爲比率、更以北京五萬餘日本居留民所集捐款數字爲比率、吾人眞覺汗顏無旣矣云

津市注重邊區衞生 組巡迴診療班 並將强化救護汽車

天津通訊 本市毗連縣境、幅員遼闊、商務之繁盛、醫藥之設備、多數集中市之中心區、邊區地方、交通不便、仍不免含有鄉間意味、前治安維持會、於成立時、正值事變之後、各處難民蝟集、因其生活極不衞生、當局爲普及救護工作計、曾組有巡迴診療班、每月按照出勤、專負責治療偏遠地方之難民及貧民、頗著成效、惜因經費未能確定、卽行停止、玆聞津市署衞生局以該項工作、不僅可施治貧民患者、卽關於衞生思想之普及指導及預防傳染病症、均有相當效果、聞該局刻爲注意市民健康、業經擬具計劃、呈請市署、決擬於本年度內暫行組織巡迴診療班一班、編入正式預算、聞全年所需經費不過數千元、同時該局傅汝勤局長復以鑒於本市人烟稠密、急性外傷中毒等症、時有所聞、爲注重民命、出勤迅速計、本年內決將原設置之救護汽車、予以强化、自卽日起、每日按時出動市內城廂一帶及市郊地方實施巡迴救護、聞全年經費不過五千元、聞巡迴診療班之組織、計醫師一員、護士二人、救護汽車之組織、計醫師一員、護士一人云。

臨邑公署成立週年 慶祝大會盛況 發表宣言勸游擊隊歸順書

臨邑通訊 本縣公署恢復以來、知事張光沐及縣顧問佐藤氏、悛氏、督率員司、努力工作、凡百庶政、逐漸振興、日前適值成立一週紀念之期、乃於是日擧行慶祝大會、而參加民衆、不下五千餘名、首由秘書楊金聲、開會詞、並報告一年間行政實施之概況、繼由縣知事張光沐宣讀宣言、次由警備隊長、佐藤顧問、及民衆代表邢雲祥、分別祝詞、宣傳班長張子玉率同宣傳員依次講演、迨十二時許擧行皇軍感謝狀捧呈式終了後、一般參加人衆持旗遊行、復於慰靈塔前擧行參拜典禮、一面散放傳單告民衆書、及八路軍游擊隊歸順勸告書、粘貼標語、群情感戴、萬衆歡騰、午後一時許、又於體育場開催運動會、六時許歡晏而散、玆將勸告書及宣言分錄於後、

「宣言」 歲月如馳、流光似水、彈指本署成立一週年矣、回思此一年中、仗友邦皇軍之威德、治安既已確保、賴諸屬同寅之努力、縣政亦就軌範、較諸去年今日、固非可以道里計者、惟匹夫失所、民上之羞、一子迷途、父師之過、我縣大致告敉平、而邊隅刁斗時警、邪說不免浸潤、庶政未能畢擧、均屬弗能或掩者也、推厥原始、人謂失之過寬、我惟內愧能鮮、人謂失之姑息、我惟自恨德薄、撫躬自省、慚怍實深、然爲政務猛之訓、夫誰不知、畏火頑水之意、伊誰不解、只以我縣黎庶、失教養誤於先、匪共割宰於後、繼復遍災奇襲、以致民無所天、本知事觸目心傷、良不忍以一時之殿、最簡人之考成、而操切急劇、蔽比追呼、重苦吾民焉、況地方舊習難返、初創遴才匪易、尤不得不徐圖改善者耳、今時過一載、人事日益健全、民困日漸昭蘇、自應振頹起廢、百廢俱興、諸如正人心、息邪說、除不逞、安良善、改進產業、復興農村等等要政、均須一時並擧、俾得完成救國之天職、興亞之大業、乃玆事體大、獨力難成、本知事願與我全體同寅、闔屬民衆、竭忠盡智、同力策進、政無鉅細、胥誓弗遺、行看明年今日、成績蔚然、庶不徒耗歲月尸位溺職焉。

「八路軍游擊隊歸順勸告書」

親愛的同胞們：你們要曉得皇軍所到之處、立既就恢復治安、所以我們魯省的各縣、剗下已趨明朗之途、一般人民率多得到安居、此種弔民伐罪之正義、實爲世界人類所公認的、但是我縣還有各地方、尚有少數無知的人、和殘敗的士兵、罔知世界大勢、徒受匪人欺騙、甘爲黨共之傀儡、犧牲自己的性命、以致父子離散、家產蕩然、沉醉抗戰迷夢猶不覺悟、以祖宗之廬墓、供匪人之蹂躪、實在是可惜可憐的、可是苦海無邊、回頭卽岸、放下屠刀立地成佛、想我親愛的同胞們、豈無明達之士、瞭解此理耶、倘能翻然悔悟、脫離共產黨及游擊匪團的關係、回家安度、在皇軍及本署愛護之下、爲政權之良民、本署絕對不咎既往、予以自新、不但使你得到安居、而且加以相當的保障、否則仍如執迷不悟、甘爲匪團、本署定卽協助皇軍、徹底勦除、勿謂不教而誅悔之晚矣、親愛的同胞們、凡有現充八路軍或游擊隊、或被伊等脅迫而盲從者、其各三思而行、勿貽父母妻子之累、本署不勝期待的。

臨淄救國宣撫隊 擧行畢業式 長官教員均有致詞

臨淄通訊 本縣宣傳班同友軍宣撫班、日前所訓練救國宣撫隊、現已訓練期滿、各隊員成績均甚爲良好、於日前上午十一時五十分、假新民教育館大禮堂、擧行畢業式、參加者縣知事邱旭東、顧問森田氏、宣撫班鈴木班長、宣傳班賈班長、新民會縣田主事、蘇部員時李部員、新民教育館趙館長及各教員張坤貞等數十餘人、首由費宣撫官致開會詞、繼由各機關長官及教員等、均一一致詞、復由隊員代表王東堂致答詞、奏樂禮成後、並假該館大禮堂、擧行座談會、又由本班預備盛典、晏會中日長官及全體師生、聚首交歡、齊集一堂、甚爲融洽云

壽光縣視察記 魯南道署宣傳員 丁叔平 吳家驥

一月三十日午後一時許、隨道尹由青州出發、赴壽光視察、當分乘汽車、沿益羊公路北上、於是日三時許抵口埠於民衆及自衞團歡迎聲中下車、赴該鎮維持會視察、井聽詢一切、稍休息後又登車北進、於四時許抵壽光、由該縣縣長王文彪陪同分訪友軍各機關、旋赴縣署休息、井視察各科室、翌晨召集縣署全體職員、及警備隊、年團警察所人員訓話井指示一切、於九時由壽光縣城出發視察各區、首抵二區西高滿當卽分訪友軍各機關、視察區公所井召集民衆講話、查該村爲二區公所所在地、現住有友軍及宣撫班、縣警備隊、該莊戶口一百三十餘戶、人口七百三十餘人、小學校二處、學生八十餘人、治安頗佳、旋由該地出發經南樓赴侯鎮視察、抵該鎮後道尹卽分訪友軍、旋由區長劉丹亭引導赴區公所休息、井召集民衆由道尹作長時間之講演、聽衆均熱烈歡迎、按該鎮爲壽光縣之繁華區域、人口衆多、商業繁盛、於四時許由該地出發經壽光返署、按壽光地居益都縣北、土地肥沃、人口繁多、產業豐富、惟近因遭匪徒之破壞井年景歉收、民衆多有他往者、現經友軍及縣署努力招撫、已多返縣、今將其現狀大略記後、

治安方面 去歲年終曾有少數匪軍踏踞該縣西北及東北鮮地但經友軍及縣警備隊之痛剿已承消滅狀、雖有少數零星游匪已不成問題最近卽可肅清、

政治方面 現在治令所及者已達全縣十分之六、

農產方面 全縣所產之糧食平年雖足自給但去年因遭匪共之擾亂徵發及水旱風蟲等災、致獲不佳現在食糧甚感缺乏、

教育方面 全縣現已有高級小學二處、初小一百三十校該縣公署現正急極進行、以期教育普及、

財政方面 上年全年計收正附糧銀七萬餘元約佔額征數十分之三、

建設方面 除壽廣路（由壽光至廣饒）壽光縣城至侯鎮西稻田等處之警備道路等亦於最近修築完畢、

食糧方面 各地高粮平均每市斗四元豆麥每市斗平均四元五角小米每市斗平均四元七角、

古蹟方面 城東二里許有王猛墓城南有温泉等古蹟。

安邱縣第一次 縣政會議 議決要案多起

安邱通訊 安邱縣公署、於一月三十一日午後三時、假該署會議廳召開縣政例會、計出席者、徐知事、顧祕書、各科科長、警察所長、列席者、池田宣撫官、第一區區長、商會會長、新民教育館長、幫審員、及各鄉鎮長等、由徐知事主席、開會如儀、首由各室科報告工作事項、繼則進行討論事項、議決賑務、財政、教育、建設、等要案多起、於午後六時許、始行散會云。

蘇北民衆安居樂業 衷心感謝友軍 專署於舊年前發出宣言

徐州通訊 蘇北行政專員公署情報宣傳部、現以舊歷年節屆、人民得到如此之安樂、飲水思源應當感謝皇軍、現特擬就宣言分發蘇北各縣及本市擴大宣傳、使一般人民知道感謝皇軍、宣言文云

宣言 流水似的光陰、轉瞬又屆舊歷年的春節了、在這平穩地度過了這一年的流光、是誰給予我們的安居樂業呢、「飲水思源」當然是皇軍所賜的、所以我們除了忠心信倚皇軍以外、還要去感謝皇軍的仗義興師、弔民伐罪的聖道佛心啊。

標語 一、皇軍是人民的保障、二、我們的安居樂業是皇軍的賜予、三、感謝勞苦功高的救民皇軍、四、剿共救民須信倚皇軍、五、皇軍是王道佛心的、六、我們要向皇軍眞誠親善、七、新武運長久、八、皇軍萬歲、

安邱縣公署 印製春聯 分發各界民衆

安邱通訊 安邱縣徐知事、以舊曆新年、轉瞬即屆、乘應假此機會、實施強有力之宣傳、故特飭令楊宣傳班長、遵照省道頒發之計劃、編擬春聯詞多種、印發一般民衆、藉以糾正思想、轉移觀念、而期普及宣傳效力、聞該項春聯詞句、均以喚醒人民、提倡東方文化道德、促進中日友好關係、自力更生建新國家爲主旨、且極簡單顯明、易於瞭解云。

費縣民衆呼籲和平 召開擁汪大會 消弭戰禍邁進興亞大業

濟南通訊 自汪精衞先生和平聲明發出後、全國民衆、一致響應、尤以山東費縣、地多山岳、盜匪盤踞、民不聊生、渴望和平之忱、較他處爲最、故對汪精衞先生和平救國主張、無不表示同情、予以誠懇的期待、爲此該縣各區鄉自治團體等、特於日前、召開全民擁汪大會、以期和平早日實現、邁進興亞大業、官民均一致參加、情形熱烈、玆將該大會宣言略誌如左：

自蔣介石發動盲目的抗戰以來、勾結共黨、侮衅友邦、致我同胞於水深火熱之中、備受流離痛苦之慘、終日惶惶、民不聊生、幸得汪精衞先生、倡導和平、我統一的新中央政權、不日樹立、從此和平可以實現、戰禍可以消弭、地方可以肅清、民生可以救濟、舊日之繁榮、可翹足而待、恢復原狀、設非友邦日本、熱心援助、何克臻此、我一般民衆、承應銘心感謝、永誌弗忘、至若蔣政權現竄處西南、不堪再起、舊日部屬、離心離德、已呈總崩潰狀態、新政不一卽可呈現明朗化、凡我同胞、務各洗心滌慮、趁機努力、結成中日滿協同體、東亞和平、可以確保、共產餘孽、可以掃除、東亞新秩序、可以奠定鞏固基礎、大家共享和平幸福、爲此開會、藉表擁護、望全國父老兄弟、幸垂察焉、謹此宣言。

益都四區自衞團 巡查各鄉 民衆高枕無憂

周村分社通訊 益都縣第四區區長張子正區長以本年春旱秋蝗、五穀歉收、物價昂貴、民不聊生、時屆舊曆年關、人心益切慌恐、深恐一般不法份子、乘機擾亂、危害地方、玆爲維持桑梓保護、閭閻起見、每日督率自衞團親赴各鄉晝夜巡查、以維治安、刻聞該區附屬小鈑跡、各村確護平安、凡各鄉民衆、均高枕無憂、無不歡慰感激云

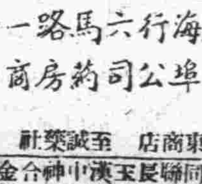
張萬年大夫 花柳淋病

特備近代科學化各種電器醫械 採取世界最新技術 選用歐美名廠特効靈藥 臨床經驗 爲各級社會解除切膚痛苦 並專治一般屢治不愈疑難之症 絕對負責 確保斷根 憑十五年以上 確負具責 把根握治 初起 久患 不愈

花柳病一般症狀及療法
花柳病者須注意的變化
如何方能治愈頑固各症

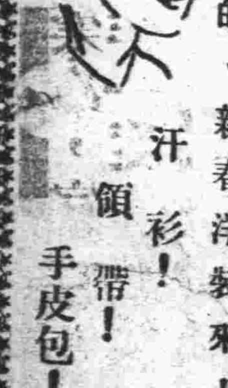
總批發
國產淋病丸 犀黃淸血丸 補腎黑牛丸 魚便消回丸 每盒兩圓
初起屢治 久患不愈 一盒除根 確具把握
花柳淋病 魚口便毒 下疳橫痃 疝氣偏墜
張萬年大夫啓
一掃光藥膏 六〇六藥膏 一掃光藥水 全治水 主治乾溼 膿疥頑癬 顆瘡一切 皮膚搔搓 患處立效
全治膏 主治風寒麻木 四肢筋骨疼痛 疝氣偏墜跌打 損傷貼患處立刻見效
○診所青島大橋西頭雲南路八十七號張萬年醫院時間自上午八時至下午十時
○星期照常隨到隨診電話七七四四號

淋濁名藥 張聾子經濟淋濁丸
▲用人體當試驗室發明之奇藥▼
▲五淋白濁藥到病除女子白帶特效藥▼
此丸是發明者張聾子因自患病而發明「詳細說明歡迎索閱」藥性和平效力迅速裝璜精美價目經濟每盒四十二粒可服七天只售國幣壹元五角輕病保好卽多年老淋服三四盒立保除根不再傳染永不復犯且味甘易服不用忌口茶水白水均可送下飯前飯後均可服用誠淋濁之最新妙藥張聾子決不欺人患者請卽一試再女子白帶亦有奇效夫婦同服尤宜
謹防假冒 四十二粒一元五角
▲青島總經理北京路天合益大藥房（電話三八六六）
◉全國各地藥房均有出售證明不效空盒可退原洋歡迎代理◉
本市代售處 山東路廣東商店 湖南路至誠藥社 金鄉路太和春 海泊路萬年春 膠州路東首杏林藥房 黃島路福海藥房 無棣二路同生藥房 益都路華美藥房 雲南路南村口路永安藥房 益都路廣濟堂
▲山東路政民藥房代售
東鎮 共和藥房 亞東藥房 泰和春 建古藥房 濟南 萬利西藥房 博山 福成祥 天津 共合藥房 膠縣 宏大藥社 民智商行

若非萬全安敢獨沽一種
四十餘年 最先創製婦女唯一信譽卓著
粵港滬 天喜堂老婢調經丸
婦女各種經病隱憂赤帶白帶不孕等症已婚未婚有孕未孕均合服用

上海六馬路一壹二號 行
各埠公司藥房商店均有代售

立止夢遺滑精 專治腰痛 買一送一 全鹿補腎丸
青島分銷處 太和春 金鄉路萬春堂藥店 泰和堂 東鎮合威海路 博山慶雲莊
北京大仁堂

調經養血 保眞丹
婦女常服永保平安 安胎種子坤中之寶



洋裝、雜貨、香粧品
香川洋行
山東路
電話二一八五八、二一六六六號

傍晚漫遊

春光

誠是天冷、煩悶、惆悵越緊緊的侵襲着我那遍傷的赤心、一剎那也不願在屋子裏、即或是連我自己也不知爲了甚麽。

晚上、一夜慘痛的回憶、尤增加了我孤獨彳亍街頭的習慣。

街頭的傍晚是那麽悽涼、冷靜、看慣了的高樓大廈、刺耳的播音、紅綠相間的霓紅燈……依舊闖入了眼簾、本來這幾條街道是已印滿了我的足跡、甚至於幾處偏僻的角落裏、也都爲我所熟諳的地方、但是、也許是習慣、性情的所近、或更是心情的驅使、在每日飯後的時候、是照例要來回蹓過幾次的。

如往日一樣、將手藏在口袋裏；有時風略大一點天氣稍冷、會再緊緊的將手使力插進去、所以褲子的兩隻口袋已漸漸的被摧殘碎了、但、我似毫沒有對它加以留意、或修理、任它只能遮住兩手的半部。

衆常因爲上街既然沒有一定的目的、所以觀覽行人的面孔便成了這街頭遊逛的唯一工作、滿臉肥肉長衣大袍似乎是紳士派、短衣棉褲焦黃而瘦長的臉的工人衣服襤褸、滿面垢污的乞兒、洋服革履塗着一層厚的化妝品、像是女人又像是紈袴子、邊髮高跟、滿塗口紅妖嬈的女人、間或有紅襖綠褲大辮子稍的鄉下少女……一些肥瘦不等的面孔、厚薄不一的衣服的人、都一簇簇照例的從眼前閃過、但是、爲我沒有目的所注意了很久的一個瘦長臉兒、穿了一身破洋服的青年、已經比往日時間晚了很多、還沒有見到他的影、我自己也很覺得太的癡呆了、對於他的沒有來到心裏會竟飄起了焦急。

他的一切也無怪乎使我注意、焦顇、頹唐、無神的面上從未見過有一絲的笑容、深陷在眶子裏的眼球是一點精神也沒有、雖然是穿了一身像是呢子的洋服、然而已是有着很久的日子沒有洗過、不但是污穢不堪而且紅藍墨水斑斑點點分佈在豆沙色的洋服上、我曾疑惑過他是一位書記、散漫的藝術家、甚至於有一個時候又以爲他是一個賣稿子的文丐。

在我剛要將視線集中在一家商店玻璃窗上所陳列的裝飾品時、突然那位青年又拉了沉重的步子、像是受了偌大的疲乏似的慢慢蹓來、可笑、我的心情突十分緊張、急忙收回目光期待着他的走近。

臉依是原先一般的瘦長、不過却含一極大的憂鬱的顏色、而尤其使我感到驚異的、他身上穿的那一件洋服却不見了、而換了一件有了很多縐紋而比洋服還要襤的棉布袍子、在他走近了我的身旁時、耳邊微微的聽到一聲低弱的長吁、詫異、而又十分同情的我、直看着他走出了很遠、至不見了他的影子時、不期然的長長地吐了一口氣。

一輛簇新的汽車發出了嗚嗚地怪聲、疾忙的從我身旁掠過、霎時、留下了一陣便人欲嘔的汽油味、及隨風攢入鼻孔的一陣粉香。

一隻狼狗在廣大華麗的一所庭院裏、放着面前一盤鮮紅的牛尾巴不吃、汪汪的吠着大門旁抖擻站立着的一個老丐、攜了籃子只有半碗結了冰的冷飯、還有幾塊乾了的饅頭的老丐、雖然狗在那麽强暴的亂吠、却依然不經意似的；老爺；行好……喊聲不止、惹得那隻狗幾乎要掙斷了圈在脖子上的一條鐵鍊、四隻爪子扒起地上的塵土被風吹得很遠。

商店裏的播音機、正在奏着幽雅的進行曲、我懷着迷茫的一顆心、繼續着在長街上無目的的彳亍行着。

稿約

一、本版歡迎千字左右之小品、散文、隨筆及小說。非特約過長者不錄。

一、惠稿切勿用鉛筆寫、橫寫、由左往右寫、兩面寫、及需來未完的稿子。

一、每篇稿末須註明姓名住址及蓋章印鑑須與署名相同。

一、來稿無論刊登與否概不退還。

一、來稿請貼足郵票、欠資不收。

年在中國

蛟周

年願意在中國過、在中國就願過年、並不是我是中國人才這樣說、我當然有我的理由：

過年是一種藝術。咱們的先人就懂得貼春聯、點紅燈、換灶王像、饅頭上印紅梅花點兒、這都是爲使一切藝術化起來、爆竹雖然是噪音、但「燈花帶炮」便給聲音加上色彩、有如感覺派詩人所用的字眼兒。蓋自有史以來、中國人是最藝術的、其過來比任何民族都更複雜、熱鬧、美好、自是民族之光、亦理所當然。

再以烹調而言、上自熊掌、下至大葱無所不吃、且都有奇妙的味道。拿板橙腿作冰激凌、自要是中國人作的、給歐西的化學家吃、他們也莫明其糊塗、而連聲誇好：即使稍有缺點、亦不過使肚子微痛一陣而已。吃了老鼠而再吃貓、既不辨＂爲鼠爲貓、且不在腹中表演貓捕鼠的遊戲、是之謂巧奪天工。烹調的方法既巧奪天工、新年便設法兒不火熾、設法兒不是藝術的。一碗清湯、兩片牛肉、而後來個硬涼菓果、如西洋紅毛鬼子的辦法、只是引起傷心、那裏還有心腸去快活。反之、酒有茵陳玫瑰和佛手露佐以蜜餞菓兒、紅的是山楂、綠的是青梅、黃的是橘餅、紫的是金絲蜜棗有如長虹吹落、碎在桌上、斑斑塊塊如燦豔葉星、而到了口裏都甜津津地是那麽好吃、是那麽有味、回憶過去的過年憧憬未來的過年、尤其對於目前臨近的新年——不亦樂乎？加以八碟八碗、或更而倍之、各發異香、連冒出的熱氣兒、都婉轉緩膩、不像饅頭揭鍋熱氣充散；於是吃一看二、嘸一塊不能不點頭、喝一口不能不嘖々嘴、或湯與塊齊嘗、則順流而下、不知所之、豈不快哉！腦與口與肚一體舒暢、宜乎行令猜拳、吃個七八十拉十時也。這是藝術、作得藝術、吃得藝術、而後題詩壁上、劈燭梅前、入了象牙之塔、出了象牙之狗、美哉新年也！

這不過略提了提「吃」、已足使世界各民族垂涎三尺、而萬國來朝、至若吃飽喝足、面色微紅、或看牌、或擲骰、或頂牛、鈎心鬥角、各運心思、贏了微笑、輸了才「王八蛋」「驚羔子」的罵、至如穿新衣、逛花燈、看親戚、接姑奶奶與小外甥……只好從略、祇得從略、如果再不講、恐怕更引起洋鬼子的「欲死心盛」、早死早脫生中國人、早到中國來過年！

中國、在別方面進展與落後、暫置不提、但對於過年不但在質上、就是在量上、也正在邁進。依次數說、新年起碼有二個、增多下一倍、正是：

五風十雨皆爲瑞
一歲雙年總是春

這以來活五十歲、祇少要過一百個年、還是多麽有意思的事情啊！

天哪！感謝你老人家、使我們生於中國！要不那有這樣又藝術又增倍的些個年過呢！

附記；這一篇東西、是上層社會的先生們所享受、至於下層社會的窮同胞們、連棒子麵還恐怕吃不上呢！

過年

（陸濤）

滿街是賣年貨的小攤和忙着辦年的人、這個老大城市整個的現示着過年的忙碌、人們在這淺冬臘底、簡直大有無事可做、只有等着過年之勢。

說起過年：的確、年是別有意味的一件事。假使你不是個孤身流浪的獨身漢、並且再有上一份閒散心情、你又是一位過年的好事者。你儘管忙着準備過年、寫「帝德乾坤大、皇恩雨露深」這種字眼的春聯。你再忙着請財神……你可盡量的忙、以至忙的感到疲倦、一到除夕的那晚上、那才是一個神祕的夜晚呢、第一合辯胃的是一家團聚、一家老少、彼次祝福、說發財、歡天喜地的、在香烟嫋嫋、燭影憧憧、充滿一室過年氣息的廳堂裏、大嚼餃子。你那時眞會感到置身於天國、你更會不期然對我們底祖先肅然起敬、感激他們對子孫如此關懷、給遺留下這樣地眞正納福的日子。你或者更要無愧的大談起、你底奉行祖宗之道、依然隆重舉行過年。

家族觀念、早就被人唾罵過、並且還主張剷除、本來一個人是不應該被家所糾纏住、「男兒志在四方」可是在祝福過年節的那晚上、都需要家族、似乎家族觀念越深、越是年節有聲有色、彷彿在年節不缺少一個家裏人、才够過年的十足風味。我記得是去年、因爲點細故、我從家裏跑到一個島嶼上底一家親戚家、混過一次年節；從來自己相信是沒有家族觀念並且被流浪磨鍊慣的、任何地方都能處的來、何況是在充滿和氣地親戚家呢、什麽年、不過多了要拜財神手續的一個夜晚、我過黑夜、我就懷着極平常的心情、預備在這裏過年、我還高着興頭幫着忙年、掛紙財神、佈置神臺、貼對聯……

……我感着這裏底年節、比故鄉過年還隆重、在還沒除夕以前、我半點沒覺出身在異鄉的凄楚、家還是平常的家、在那時的心靈上像失了牽連、可是當着廳堂裏、點起一對紅燭眞要過年了、我却孩子氣的流着眼淚、我默默地躺在床鋪上、追念起拋棄的故鄉、懺悔起大不該輕易地失掉故鄉底年節、我更惦念着母親該如何的念着、她飄泊外鄉的兒子底悲哀、我盡量的流着淚、思憶着故鄉底年節、我感到這裏的年、不是自己的年節、年節反成了吃餃子的興趣、年節反成了流淚的日子、我把臉緊對着牆壁、悲痛着孤身的零落……隻身異鄉的年、眞算不是年、所以我希望身居異鄉的人們、最好回到故鄉去享受一家團聚的年。

年來啦！那麽我們盡力的忙着過年、過年一向是得說好聽地吉利話、於是我對國家就祝國泰民安、對人們却得祝發財福納福。

年的街頭

寒冷的黃昏。

穿過——禁止車輛通行的路牌、在縱橫、條熱鬧的街上：喧嘩、擾、叫喊的聲音迷漫着凉的空氣。行人道上的兩傍、完全擺滿了各色各樣的貨攤、吃的、用的、穿的、玩的、以敬神佛那些化成紙灰的東西；什麽是你的需要、什麽你自己可以隨便享有、祇要、放棄幾隻以血汗而換來的鈔洋——自然很多番佛上是看不見一滴血汗的……

冷風里、貨攤的小商人們、在吆喝着、有些心花怒放的人們、看着錢袋在一點一點鐘的膨脹、有些個却縐着眉頭、很怨恨他們的主貨品——戀愛着牠們的主人。

「攤」的集成、很成全了爲了生活而買賣、或爲獲利而做生意的人們、而顧客心的度這個不可消滅的「舊歷年」。

「蜜柑哪、噹噹吧、賤啦賤啦……」

「買點什麽您老過年啦、買點什麽。……」

「不是呀、您老、今年任什麽都漲錢、所以、所以不得不賣這麽貴、洋麵多少錢一袋哪、您老想想……」生意的嘴動着、兩隻粗糙的手提着稱秤。「貨」很減少、紅綠色的鈔票也消瘦口袋里。

「老爺、太太、行行吧！可憐可憐我……三天沒有……」哀號着在人羣中穿梭、從單薄而破碎不堪的衣裳里、露出一塊塊無遮蓋汚濁的肉、滿身戰抖着、向每個人哀求着。

「滾！你媽的、又是一個、咱有錢也不給你們這掌——」大半截香烟屁股擲在地上、將皮大衣領兒提了提走着。

哀號與斥吒、常常加雜在人羣之中、常常地……電燈亮在淡黯里、照耀着些個；滿足、失望、歎賜與貪婪的面孔、一家家的攤、包圍着一羣地人——他們都抱着、提着一包包的東西。

轉過僅僅接連熱鬧市區的一條街上、在僻靜的拐角處、也有一兩個無人照顧的攤、那里、沒有商人、只有將餓死的老婦、幼女、或要孩、那里、沒有出奇的貨色、只有一張張字跡模糊的「地狀」寫着：

「哀啓者：貧婦王王氏、六十九歲……因漢流肆虐、波瀾所及、盒材漂沒……尚望仁人君子……」

看麽？賣麽？阿、這是什麽攤？是什麽攤！（漢士）

△前言

——青萍自滬寄——

爲了生活的鞭笞、忍痛離開了山明水秀的青島而來到這烏烟瘴氣的上海灘；更拋掉了愛護我的友好而來與狡猾奸詐的「人羣」厮混、這使我感到莫可言狀的苦惱、這是我精神方面損失最大的時期啊！

在我下船的次日、金家珍小姐問我：「上海有這麽多的人熱鬧不熱鬧？」我竟好半天沒有答上話來。但我却想到了這樣一段笑話：

「老怪物」吳稚暉有一次從南京到上海來玩了幾天、回去的時候有幾位新聞記者問他：「老先生這次到上海去、看看租界裏面熱鬧不？」吳答：「熱鬧倒是很熱鬧、可是沒有人！」新聞記者驚問道：「怎麽沒有人？英法租界兩條大馬路整天的擁擠不堪、人是太多了、」吳也故作驚異道：「唉！那些都是人嗎？」吳這種說法雖未免近於過譏、但若用冷眼觀察一番、則他的話亦頗中肯。蓋上海雖號稱東方小巴黎、其實簡直是「罪惡的淵藪」！

近日閑居無聊、爰以上海租界內最近情形爲主材、拉雜寫來、以補「新聲」、藉爲關心「島孤」近況者告。

衣服的樣式、向以上海爲最講究、最新穎、這話是不可否認的。北方的樣子方在盛興、在上海則已成爲古老的了。男人的西裝、女人的旗袍、特別新奇、花樣多得很。據說有幾家大的時裝公司、隨時發明出各種新樣的衣服、特僱用多數美貌的女子穿上在街上兜風、因爲上海女人多半崇尚虛榮、力趨摩登、只要有人發明新奇樣式、不出數日即有人做製。同時時裝公司在報紙上刊登廣告大事吹爐、乃得招徠大批生意、這種「生意經」實遠非北方商人之死板腦筋所能琢磨出者也。（待續）

微笑（七）

芒妾

今天梅來看我、又將昨晚的事提了些、原來我跌下樓來以後恰好衍柯趕來了、是他將我救出、送進醫院的、衍柯！我親愛的朋友！我的好哥哥啊！我又將怎樣報答你呢？慚愧過去、我會那樣曲解過你！然而你的恩惠、你待我的一切、都留到在另一個世界里、我再報効你罷！上帝祝福你！

公寓已變成灰燼、衍柯說的。他說可惜我的東西已全部同歸於盡了、然而我並不覺可惜、感謝烈火、它毀滅了我不堪重提的過去、毀滅了我的罪過、更爲我取得了無價的珍寶、我死又有何恨？

八、

時作時輟的倚枕寫了這些、我雖有千言萬語想留在這可紀念的冊子上、然而已無力再向下寫了！

朋友信欣臨終時將他的一本終日帶在身上的冊子交給了我、算作永久的紀念、現再重讀起來仍覺無限辛酸！雖然筆跡是潦草到難以辨認、思想有時也錯亂無緒、不過正可由此觀出一個被疾病纏繞、被孤寂困憊的青年的心的痛傷。我羨慕我的朋友離開塵世的剎那、留下了那末美好的生命最後的符號！爲了紀念這個永在的高潔的靈魂、我將他的記錄抹去了日期、披露在大衆的面前、並且將他長眠前的景象以拙澀的筆墨記載下來、以刻入不滅的記憶。

信欣入院的第三天病勢更加沉重、大夫悄悄的告訴我說恐怕已無望、他實在也感到束手無策了、只不斷的給他打强心針、但是依然救不了他的咳嗆和吐血信欣病狀的突然加重的確是因爲從樓梯上跌下來受了震動、昨天他還能倚枕寫字、今天却已經不行了！

浣身體已復原、和梅同來看望信欣、臨走時他們告訴我說明天要在教堂內結婚了、晚間我將這事告訴信欣、他像小孩子似的向我笑笑、像是快樂、又像是悲傷！

這一天夜裏、有好幾次我都担心他不會再看見明天黎明的曙光了、然而他掙扎着、和黑夜鬥爭着、終於他戰勝了黑暗、而且精神反較前清醒了、

浣和梅結婚的這天、上帝爲他們安排了這樣一個好的天氣、初秋的風輕拂着大地、萬里晴空映着平原上的一切、信欣一醒來便用他已經嘶啞了的聲音對我說：

「衍柯！今天是梅和浣最快樂的日子、我也感到快樂」一句話、他是分成好幾次才說完的。我附和着說了一句「我也很高興」、其實我的心田正如有萬把刀刺在上面、感到難言的感苦。

九點多鐘梅和浣攜着手進來了、梅穿着白色的衣服、飄飄的像天上的安琪兒！浣的整齊的禮服襯着他含笑的臉更顯得神彩奕奕、梅把手中抱着的鮮花放在信欣的胸前、信欣只是歡喜的看看這個、又看看那個。

衍柯、你扶我坐一會好不好？信欣伸出枯弱的手求我的幫助、梅和浣代替了我攙他起來、他將兩手分搭在兩人的肩上虔誠地向他們說、「上帝祝福你們！你們的朋友也祝福你們！」

看護不許病人坐着、信欣只得被兩雙摯愛的手放倒在床上、梅走時吻了信欣的頰、他微笑地望着這一對伴侶走出門去、神態舒暢的用一手撫弄着胸前的花朵。

教堂的鐘響了、我凝神注視着這孤獨的朋友表情、但他並不動、只慢慢的將雙眼闔上、當我走近前去爲他掩蓋被褥時、才發覺他的呼吸已停止了、在他黃瘦的面頰上浮起了兩朵滿足的永久的微笑、這微笑映着他的清高的靈魂、永久的被知道他的人記憶着。

——完——

張萬年大夫

特備近代科學化各種電器治療術 選用中西名廠特効靈藥 憑十五年以上臨床經驗 對於初起久患屢治不愈、頑固疑難之花柳淋病 確具把握 負責根治

花柳病源、在不潔交合時染得何種病菌、即發生何種病態▲四個病源即梅毒（蒼白螺旋菌）淋毒（淋雙球菌）軟性下疳（寶克萊氏桿菌）及第四性病（鼠蹊淋巴肉芽腫）

◎◎院設青島大窰溝西頭南路轉角 電話七七四四號

康勳臣 古方祕製 開胃舒肝丸 ▲心胃刺痛等症一盒保險斷根

婦女 帶（康勳臣製白帶靈藥） 見效 兩盒斷根

青島總經理北京路天合益大藥房 電話三八六六號 膠縣宏大藥社

琴圃兒科醫院

（科目） 專以推拿手法診治小兒百病
（診費） 門診二元 出診四元
（地址） 吳縣一路九號（即萊蕪一路三十四號之橫街）
（電話） 四四七六

戒煙 痔瘡

黑白毒品 七日斷清

本院運到大宗德國最新藥品、注射、內服、皆用清囊藥劑治療、無論烟癮大小、限一星期、完全戒清、戒除期內、不誤工作、戒後檢驗血液、絕無毒質存在、擔保永不復發。

治療方法、新穎完善、專用塗藥治療、使痔核、漏管、自然枯落、絕無刀割、火灸、結紮、等痛苦、無論遠年近日、裏痔、外痔、脫肛、便血、裂創、及一切肛門症、並不妨礙職業、徐藥期間、行動自由、各項

濟衆診療所 山東路北首二〇〇號

霍康醫院

治療科目：內科外科產科婦人科小兒科眼科花柳等科
專門治療科目：骨結核（即骨癆）急慢性骨關節炎骨關節結核瘰癧及惡性瘤腫等專門根本治療無需開刀手術
特設戒烟專科毫無痛苦七天斷癮
門診時間：每日上午九點半至十二點半午後二點半到五點半急診不在此例
院長 醫學博士 霍哈拉其金 產婦科女醫師 生加錄
地址 龍口路十三號東方市場對面 電話六六六九號

趙濟倉 長命補腎寶

特別犧牲 買一送一

主治 腎虧腦弱 陽萎早洩 夢遺滑精

夜間失眠發育不全早色流精腰酸背痛子嗣絕望諸虛百損等症一試經服白髮轉黑返老還童轉弱爲强青春恢復誠有不可思議之奇效本品係腎病專家趙濟倉心血結晶原料用人參鹿茸等貴重品提煉而成茲爲服務社會起見雙料一元二角單料六角買一送一服效儘可退藥還洋虛僞宣傳願受任何重罰▲上海英租界趙濟倉藥房（外埠函購加郵費三角五分）

青島總經理 北京路大合益藥房 電話三八六六號 膠縣宏大藥社 張聾子藥房 經售

建成五金行

博山路六十號◇電話二九〇〇

本號專辦 五金油漆 工業材料 鋼銅鐵錫 批發零售 價値克己 如蒙賜顧 無任歡迎

肚痛調經丸

專治婦女 經期肚痛 腰痛 頭痛 胎動痛

每盒一元

廣東藥品商店

烏雞白鳳丸

專治婦女月經不調赤白帶下氣血不足胎動不安頭暈目眩面色青白肌肉消瘦不思飲食產後血虧身體虛弱

每盒一元

廣東順芝堂

化痰止咳丸

主治 傷風外感咳嗽 胸膈氣滿咳嗽 老人虛弱咳嗽 哮喘痰鳴咳嗽 寒痰水飲咳嗽 秋燥冬寒咳嗽 久咳肺癆咳嗽 各症

每盒五角

廣東藥品商店

感謝良醫張百效先生

鄙人內子楊蕙坤下垂居鄉而小腹左方前因操勞致疾均未見效 月經不順、飲食日減、胸悶腹痛、腰痠背痛、子宮口外作痒、有時腫脹……

先生寓觀海一路十二號 出門診例 上午十時起至下午三時止 每日下午二時起至六時止

橫濱正金銀行青島分行

本行創立歷有五十餘載資本金一億圓……

電話 二二三七〇〇 二九九〇 三一六四〇 三三一二一四 五八二四號

文學　第八十五期

再談譯品……司奈爾
詩的音樂素質……尙之三
卜者……波
文章漫談……雪鴣

再談譯品

司奈爾

六七年來、我這失學的青年、常常將星期日的餘暇消磨在一個圖書館裏。這是這小城裏的一個公立圖書館、在湖濱僻處、雖說是圖書館、也還有一點像一個私家的花園：有假山、山上小亭可望見湖中的畫舫；在春天、尙有一池濃豔的牡丹、夏日綠陰蔽天、迴廊邊小憩、是再涼爽不過了。閱書室是一個大圓廳、用開架式、書籍任人取閱。看書的人除學生外、很少有外界的人。偶然有遊園的女性、到閱書室裏來、翻翻雜誌畫報、花枝招展的走了、此外再沒有什麼擾亂你心的事。所以你儘可以從開門看到正午、從午後看到天黑。到下星期再來、你看的書仍在原地方等着你、我的「雜談文藝作品之中譯本」、（見本刊第八十四期）就是那期間吸收來的一點知識的回憶。昨夜失眠、因想上文所談缺漏尙多、不妨再來一個「補遺」、島上或許還有一二個像我這樣的「書虫」在蟄伏着、那麼這是我獻給他們的「菜單」。

上段算是本文的序曲、關於重譯本、還有幾本重要的、略談如次：

一、西線無戰事——此書爲德國青年作家雷馬克之出世作、流行極廣、對於現代大規模之戰爭之諸象、和兵士的心理、描寫均有獨到處、林疑今譯本（非新版）不甚流暢、而洪深馬彥祥譯本（現代版）高出林譯多多了。二人各作長序長跋、尤爲此譯本生色、洪馬螢聲劇壇、對於英文造詣均頗深、馬之文學天才、自編益世報「語林」以後、是大家都知道的、此譯本梁實秋先生在他的偏見集」中介紹過、認爲最好的譯本之一。

二、一九〇二級——德國格萊塞作、此書號稱非戰小說、實際並未描寫戰爭而只述戰爭對於後方人民生活的影響、書的前半部全是述敍他童年的生活、精細之極。有黃源譯本（新生命版）、及施蟄存譯本（神洲版）兩譯都不錯、施譯更忠實些。

三、包法利夫人傳——法國弗羅貝爾作、爲近代寫實小說之鼻祖、有李劼人譯本（中華版）、和李青崖譯本（商務版）

四、□的勝利！意大利鄧南遮作、長篇小說、原作富麗的詞藻僅可在枯瀒的譯文中隱約地窺到一點、有芳信的譯本（光華版）和伍純武的譯本（中華版）都不甚好。

五、結婚集！瑞典斯特林堡作短篇集、斯氏與叔本華同爲女性厭惡者、結婚集中各篇專寫結婚生活之不愉快的方面、易卜生的劇人都知道是問題劇、斯氏的小說可說是問題小說、惟文章簡練、是北歐作家的特色、實秋先生、特喜他的文筆、而譯他的選集（中華版）、此外蓬子杜衡的合譯本（光華版）雖較梁譯多五分之三、不過譯筆不大好。

上舉五書、只有一種是直接由法文譯的、其餘全是由英文轉譯的、直接譯困難多、由英譯本轉譯、那麼原文的困難早爲英譯者剔除去了、這就是爲什麼國內習英文這麼多、而英國文學書譯成中文的這麼少。轉譯本之利弊既如上說那麼憑了英譯本再硬譯瞎譯那眞糟上加糟了。

再者各書店之譯書、既無系統、也無計劃、商務有「世界文學名著」（名不名他們已知道）又有「漢譯世界名著」。中華有「世界文學全集」、（好大口氣）又有「現代文學叢刊」。今天出一本、明天出一本、報章上從不見有介紹與批評、這眞是寂寞的事、一個人的著作分編入兩種叢書、憑什麼哈代的「苔絲姑娘」就該編入「世界文學全集」而同作家的「還鄉」就編入「現代文學叢刊」呢？佐藤春夫的「田園之憂鬱」既入全集、而同作家之「更生記」又在叢刊中出版了、這是怎樣選擇法？

翻譯是一種事業、我們如要對於英國小說有系統的知識那麼自李却特孫斐而丁、到司考脫、輟洛普、經過白朗提、奧斯丁、到哈代、斯提芬生、康拉特、以至勞倫司、赫兒司黎、那就得幾十個專家、幾年的工夫、談何容易？

附注、爲排版省事起見本文對於書名人名概不加英文註、請讀者諒之。

文章漫談

前奏曲

雪鴣

曾經讀過夏丏尊與劉薰宇先生合著文章作法、Perry 的小說研究、姜蘊森先生的文章三昧、Hamilton 的小說法程等、在閎衍淵博上是可以說：使我不愜意的是條文繁雜、談不到言簡意賅；可是我寫的言稿東西斑斕缺漏不夠的地方很多、我是欣然坦白的容佇着批評與指示。

文學是時代的反映；因爲社會繁變人智的增進互相演化、一是作橫的開展實踐現實儘量包羅萬象、一是作縱的追求根據現實輻以新的啓示與大智的歸宿、我想定都早就容明爛熟的、不必再來陳套冗述！

嘉許爲上品的文章、我以爲優美的文字、豐富的內容、技巧緊湊的結構三者互重的。若以優美的文字婉娓直述、總不如波折穿插而不失系統的結構可以引人入勝、有了優美的文字技巧緊湊的結構而沒有豐富的內容、就像衣服華麗俊俏的少女沒有個性沒有熱情沒有靈魂一樣、也就像一個歌曲沒有偉大的背景一樣。

文字是顯示內容的工具。口語化、淨化、大衆化是正確的。雖是詰屈聱牙猶如盤庚敎民的文字被人們所擯棄、但對舊典格言如能附合實情更能使其淸晳深刻是可以拿來引證的；如果要以相附合的引證認爲矯揉造作多生枝節、就等於視現代學術思想及文藝、不是由歷代祖先逐漸用腦力創造成的文明；那莫用文字記載的歷代的學術思想及文藝就可以擲若糞土！說到字意深奧而難於了解的理由、我以不識字的人認最簡的數字也是認爲離的來反駁。

內容是整個文章的要素、沒有麵粉做不出麵包、沒有內容做不出文章是同理。但作者應俱有聰敏靈活的頭腦；認識時代抓住現實向橫縱開拓。知的文章將自然界千千萬萬的「情」和「態」作廣大眞切的顯影。情的文章儘量發洩人類眞摯熱烈的感情。意的文章啓示以眞理探求的步驟同時代進展的途徑。

結構像是一個工人的技術；對於文章的妍醜不無關係、技巧緊湊的結構能表現文章的綺麗瀟洒相反的就會膩澀呆板、像工人的技術拙笨生疏與技巧純熟一樣最低的限度不失系統灌注在內容的中心、使上下匝匝聯：過於偏畔與距離過遠都有使內容混沌的弊病。

內容卽是文章的要素、在未動筆之先、應對內容及中心竭力拿自己的知識經驗斟酌商量；並決定內容中心的精彩緊張。然後再在構思上下工夫、因爲文章絕不能只述簡單的內容中心的精彩、是需要以其他相關聯的話來裝璜陪襯着、像鮮豔的花朵加上綠葉扶持着更顯的美麗；但這些話要像光芒是由燈頭射出來的一樣、相反的光芒是繞匝在燈頭的週圍。這些週圍的話也應經過知識經驗來闡明的。

老舍在「二馬」中說：「思想是生命裏最賤的東西、想一回覺着有點理；再想一回、覺得第一次所想的並不怎麼高明；第三回再想、老實呆着吧、越想越糊塗！於是以前所想的全算白饒。」倏忽千變而捉摸不住的思想、要想移到固定有次序的文章裏、往往是不能恰相均吻、彌排這困難的唯一方法、就是用綜合與整理；綜合你所思想的就可以知道對內容誰是誰非。經過整理就可將適合內容的材料排列的有了秩序。這樣一後就可以準備振筆直書了。

開始動手寫文章的時候、你的思想態度完全沉醉在要寫的境地中去、對要寫的東西纜密伲々的緊把握着、這樣你對文章寫作的輕快就像：巫峽湍流、順風帆舟、高屋建瓴、跛道獨車、阪上走丸……應從頭至尾檢點審查修補文思遺漏的地方；根據中心思想修改次數愈多、文章愈顯的精悍充實。

詩的音樂素質

尙之三

詩與音樂是不可分開的、音樂歌辭往往就是詩、而詩本身的音樂素質、實是詩的靈魂、所謂韻律調子長短、便是這種素質的具象化、也可說是詩的音樂表現的完滿的例子。古代的人依長久的經驗選定這種音樂形式——如五律七律十四行（Ballad,sonet）等作爲表現套子。後代人覺得受了束縛加以推翻、提倡散文詩、（這是過渡形式、不能獨立存在的）由而生無韻詩白話詩、於是詩的音樂素質便愈形顯露、使我們淸楚的覺得詩之所以爲詩、音樂素質居着樞紐的地位、牠並非只是外在的形式、實有內在的價値在、我們現在要來問：問爲什麼詩需要這音樂素質、我們知道詩跟其他的文學體制一樣、是以情感爲基礎的、而且牠的情緒也特別强烈、又因爲牠是直覺的表現、在作者方面說當他詩情發動的一刹那、並無「分析」作用參雜其間、那麼是什麼素質將情緒本身（這是顫動數很高的强烈情緒）附着於文字而一絲不遺的傳達於讀者呢？我們的回答便是「音樂」、因爲除掉音樂本身沒有別的東西能模做情緒顫動率如此的切近、這種音樂素質完全附着於文字本身、這便是語字音、（抽象的音樂往往以語音爲基礎）、詩的文字實有表意和表音的兩種作用、但在詩本身牠們却是統一的直覺表現、當這種統一的表現——情緒本身和因情緒而起的顫動（例如脈搏和神經的跳動率）確能達到完滿的和諧、我們便稱之爲好詩、反之卽是有微妙的意境和靈巧的裝飾也不能算是好詩、只少牠的精神也是散漫的、成爲所謂散文詩之類的東西、歷史上這種例子是很多的、現在我們暫從對照得最顯明的唐詩和宋詩來說、（這區分只是從普遍的精神方面說）以前的人大半推崇唐詩而貶抑宋詩、現代的人又喜推崇宋詩、但平心而論、唐詩確是詩的完滿表現、他們的詩格律與詩情溶混如一、原來詩律自魏晉之沈約、周顒以迄唐代沈宋（宋之問、沈佺期）而告完成、而唐代便是牠的黃金時代、王維、孟浩然、岑參、李白、杜甫、杜牧等他們的詩、各有不同的格調氣魄、但也各有其不同的韻味、差不多只從韻調上聽一下、作者的詩情就已經顯露了、王維的靜、岑參的豪、李白的飄逸、杜牧的纏綿、是把韻來表示的這種神韻與詩情溶合於一、便是嚴滄浪所謂如空中之音、水中之色、羚羊掛角、「無跡可尋」了、反過來我們來看宋詩所得的印象却恰恰相反、我們總覺得宋詩本身只是用韻律來套上去、非用韻律作出來的、格律與詩情之間有了裂隙、虛爲水乳不相溶的東西、我們知道宋朝以爲畫詩著名、大家按畫情作詩、這種工具式的詩題然非出自一次的直覺、而是像翻譯似的經過兩道手續、格律在這裏就只成了套子了、所以寫畫詩雖然能發揮了宋人寫實的精神、使他們的描寫日進於細密巧妙的境界、但却因此致送了格律的性命、使宋詩成爲一種古怪的東西、牠有牠的獨自的寫實精神、但却戴着格律的屍骸、格律既然死去、但牠却頂提着新的音樂素質的老位子、使詩人們不去注意自然韻、因此有許多的宋詩便變成散文（散文詩）了如韓黎昌的作品、有許多又變成了俚俗的歌譜似的東西其楊萬里的作品中堂貝的描寫的技巧日精一日、格律的價値却愈來愈微、大家把牠拿來作遊戲作比賽式的誇耀、例如王安右等以僻字湊韻、講究和韻、作長排律怪象百出、但這並非說格律在宋代便完全失掉了、因爲牠已經另有牠的生存路子那便是在詞和散曲歌譜中、這裏不論了。

卜者

波

人們對自己都懷疑。
但祇有味於這世界的人
才能結核淸楚、
生死悲歡的距離。

茈麼影象都沒有的、
平光心地上、
淸晰的映出人們的夢境、
和赤裸的靈魂。

生命原是極幻奇、
而且富有詩意的、
彈點錚的琵琶、
一闋簡短的曲。

代郵

尙之三君：尊作甚佳希時常惠稿。「兄妹」可用維需稍候時日

李蘊君：閣下關於文學寫作理論文章頗有心得、唯字迹過草、以致排版與校對頗感困難。希加留意！

醫學博士森田資孝大先生推賞
頭痛聖藥
註册商標
腦新
頭痛!!宜速服
腦新如遇頭腦疼痛非常難忍時、頭目眩暈神智昏迷時、或讀書過度精神疲倦及惡醉宿酒未醒時、倘速服腦新可立見奇効、其効若響、服後三分鐘頓覺頭目爽快神智清新、苦痛若失有如夜月秋遊能有心曠神怡之妙、此偉績確爲本劑獨具之特長、且雖連續服用、對於腦神經或心臟胃腸等決無副作用、亦無影響、孕婦服用亦無害。
▲主治▼
◉偏正頭痛◉頭沉神昏◉頭迷眼花◉腦筋疲乏◉精神憂鬱◉面神經痛◉宿酒惡醉◉暈船暈車
四包裝……日金二角
七包裝……日金三角
十三包裝……日金五角
二十八包裝……日金一圓
六十包裝……日金二圓
百六十二包裝……日金五圓
◇腦新、除紛未藥外尙有錠藥、一並發售、可隨意購用
◇近坊間有謀利之徒、偽冒本劑騙人、幸希注意帽子牌商標、庶不致誤
◇各地中藥房西藥房均有代售
總製藥廠　大日本名古屋市東區京町　荒川長太郎合股公司
代理店　青島　小笠原大藥房　青島　山東大藥房

淋疾
依此「銀」內服劑 準必容易的除根！
以持有猛烈殺菌力之「銀」、始能成功發明其完全內服化、杳其偉大的獨特作用、絕對不許從來內服藥及外用劑之追隨、服之趁於血行、周流於渾身、準確的將淋菌殺滅一空！
最高權威 特許治淋藥
保樂爾
京都大學化學研究所監製
【藥價】壹元八・叄元伍・伍元伍・拾元
各地藥房均有出售
批發處　北京東安門大草廠　大木製藥公司　電話東局一七一八〇號

山東汽車行
電話三一〇四三五〇四
汽車部　車新價廉晝夜服務
修理部　工精費低迅速聽期
前存舊客車數部願廉價租售有願購租者請來接洽
鴻記　地址　山東路三十三號

本報廣告部　電話二〇六〇

育仁堂　花柳淸血　追毒丸
專治男女傳染各種花柳毒症小便腫破魚口便毒淋症刺疼下疳潰爛楊梅毒瘡串週身結毒歸內梅毒入骨筋骨酸疼精神疲倦身起紅斑紅點及多年餘毒未淸血毒不淨諸症曾經服藥不愈或注射藥針不能除根者服之均有特效功效勝過藥針十倍　價目每付洋一元

育仁堂　奇效立愈　白濁丸
治淋奇效無論新久白濁下淋精梢馬口尿道刺疼小便頻數風毒邪熱便白淋血淋後偏墜虛淋老濁常年不斷凡淋病用千方百藥治不好洗療注射不見效服之百發百中好者一盒見效重者三盒卽愈　定價大盒二元小盒一元

育仁堂　增力固本　健腎丸
專治男子虛弱腎虧幼年色慾過度老人精衰腰酸腿疼四肢無力頭暈目花精神疲倦陽物不舉舉而不固見色流精夢遺滑精一切腎虧等症服此丸一盒精生腎陽力自壯種子極易效力偉大誠爲男子之寶品也每盒一元服三日　每打十元

育仁堂　婦女化血　通經丸
積成塊氣裹血聚不行三五個月經水不見肚乾血成癆死胎不下諸症卽服此丸立能通經消保險體氣不傷輕者只用一付重者三付血忌服　定價每付二元……外埠函購加郵二毛
此丸專門破血無論婦人處女經閉凝腹脹閉甚至破血百病化下立愈孕婦

青島代售處　金星藥房山東路一二二號太和藥房易州路六號長春堂山西路四號泉茂永棧膠州路二七號泉盛永西嶺汶上路二九號永世堂奉天路華美汽車站東一〇九號遵古藥店台東四路四號　濟南代售處西門內芙蓉街四二號同德藥房
北京育仁堂　設在青島北京路大洪泰院內三樓

華振氏藥房
本藥房聘有專門藥學人才調製各國處方所用藥料均選上乘按方調劑準確精良決不以膺品誤人以重道德諸名各國成藥化學藥品及化妝用品等無不俱備定價特廉如蒙惠顧無任歡迎　山東路二十七號　電話四〇三四號

羅宗醫院優待貧病的新運動
敝院診病向主愼速藥費定價低廉診者莫不知之特用最新藥品受診者可早日恢復健康此啓
專治小兒科　婦女科　耳鼻咽喉科　花柳科　梅毒　下疳　白濁　橫玄　泌尿器病科
淋病　白濁淋漓刺痛流血用德國發明化學治療功能消炎止痛收效極其迅速倘若慢性白濁或淋濁性之併發症如關節炎膀胱外炎睾丸炎攝護線炎橫玄等均以飾新特效電化針藥合併療法使淋菌完全消滅病痛立除一週後可用顯微鏡化驗證明根本治癒每不復發並保證生育無妨礙
梅毒　無論一二三期如遇身起骨斑節酸痛爛鼻穿頂頭髮脫落梅瘋癩等內藏壞爛眼耳聾除用六零六九一四注射外又輔以飾新發明泌劑療法均能於短期完除根及請最專家驗血永無後患
下疳　生殖器紅腫潰爛有軟性硬性二種之分硬性下疳卽梅毒初期軟性下疳爲局部潰爛之惡瘡俗名臘燭瀉採用法國最新特效無痛療法能於最短期內根本痊癒
橫玄　橫玄魚口大都隨梅毒白濁下疳等症而起初患者於大腿內側（卽兩胯間）發生一種痛疼之硬塊（若起因於梅毒者大都無疼痛）此卽所謂橫玄此後逐漸脹大疼痛發熱步履艱難終至破潰血淋漓恰如其狀魚之張口故有魚口之稱實卽橫玄之潰爛本院醫治不用開刀採用歐美最新發明注射療法於最短期間能作結核消散全癒
地址滄口路六十三號　電話　三〇二四

林予聖醫師
專門：皮膚花柳科・泌尿生殖器科　兼治內外科
本院專治皮膚科、花柳科、泌尿生殖器病等科疑難諸症、憑多年臨症經驗、採最新療法、各種特效藥、驗血、光線治療、膀胱尿道鏡檢、尿液化驗、世界治療器等項、應有全備。對於大小手術、住院、醫藥注射等費、力求公道克己實爲健全完善、極平民化之醫院也。
產科女醫師周君言（接生費十元）
院址冠縣路五十八號（華北醫院舊址）

（假冒甚多請認明黃氏祕製方爲眞品）
遺精聖藥　失眠救星
保腎固精丸
◇腎虧體弱◇唯一靈藥◇
本醫臨症實驗家傳祕方經官府化驗證明確有特效專治腎虧腎寒夢遺滑精見色虧精早洩日久虛淋腎虧體弱氣虛血虧房事過度五癆七傷咳嗽失眠頭暈心跳四肢無力脾胃虛弱面黃枯瘦病後身虛腰酸腿軟夜多怪夢精鬧不固陽萎不舉甫交卽洩精寒精稀發育不全子嗣艱難等症服之奇效骨神倘欲工作腎此丸一付功能固精健能任其操勞身體不衰精情遠射種子增夫婦之愛付無病者常服每晚服半體而能補腦補血保養身化延年益壽增飲食助消發力壯筋如返老還童百埠百靈◇每盒洋一元外路函購寄費二角▲中山北長春堂山西路長春堂京路長春堂均有代售
◇青島總經理◇
太和春老藥房
小港關後金鄉路廿一號
全國各地藥房商店均有經售

香甜可口之簡便食物。送禮妙品。惟一華北名產。天津栗子。現已到青。歡迎參觀。
天津栗
華北名產　現已到青
電話購貨　隨呼卽到
甘栗太郎
地址山東路一一三號　電話七四二六號

代理品目
鹽素酸加里（各燐火會社納入）
過酸化曹達
青酸加里（金銀溶解用）
蓚酸　晒粉
苛性曹達（20瓩　容量300瓩）
麵粉漂白劑
硫酸　鹽酸
其他工業用品
醫療藥品
衞生材料
批發零售
陸海軍御用工場
保土谷曹達株式會社製品
各國協定常盤會鹽酸加里指定販賣店
華北總批發處　發賣元　寅屋大藥房　青島膠州路山東路角　電話二五六一六、二六一七
利比兒（淋病藥）
藤井靈寶丹
衿元（去衣領之污垢）
保土精（樟腦數十倍）（驅淋四百倍）
露麗髮（染白髮）
惠乃玉（婦人座藥）
飛來必（滅蝨藥水）
蚊子香（吼馬牌）

針灸醫士楊道眞
專治中西醫藥無效一切疑難大症
施以毫髮金針、刺肉不痛、出針不流血、
診所青島觀象一路一號

青島山東路南首　至誠藥社售
▲氣味香濃、分芳馥郁、液濃色赤。
▲消食健脾、養顏開胃、其味無窮、勝賽鮮荔。
荔枝紅茶
每包二角
嶺南特產
每聽一元六角

百醫百效　島上神醫
國醫張百效大夫
國醫張百效大夫、馳名青島、萬人皆欽、前日家嚴突患右腿腫痛病症、轉側維艱、不能起床、多方醫治、均未獲癒、後忽憶及張百效大夫、延聘診治、服藥九劑、痛腫均消、堪爲島上惟一之良醫也、因感於疾苦、及屢醫不癒之煩惱、故敢介紹於社會、俾罹病者之疾苦得所問津、而早日痊癒也。謹介紹
先生診例　門診一元上午十時起至二時止　出診四元下午三時起至六時止　舊曆初一十五停診
寓所：市公署旁觀海一路十二號
青島特別市公署教育局體育股長　孫持中敬啓

青島　旅館　高上
新亞大飯店
暖汽日夜開放　大小房間俱備　房價便宜
中菜部　西菜部　小吃宴會　歡迎光臨
增添冬令時菜
地址山東路四方路口電話四六六七、三一一二五、七七五八號

經濟

本市日常需品 零售價值數字
一月份下半月之調查

本報特訊　本市日需品、一月下半月之零售市價、業經社會局調查完竣、玆摘錄於後、

糧食類　一等麵粉一斤、二三漲一分、二等麵粉一斤、二二漲二分、三等麵粉一斤、一九漲三分、一等大米一斤、四〇同前、二等大米一斤、三七漲五分、三等大米一斤、二九同前、小米一斤、二二漲一分、江米一斤、三三同前、包米一斤、一九漲二分、小麥一斤、一八落一分、黃豆一斤、一九漲一分、綠豆一斤、一九漲一分、江豆一斤、二一漲三分、高粱一斤、一七漲二分、

燃料類　塊煤一筐、二、四〇、粉煤一筐、一、九〇、煤球一筐、二、〇〇、劈柴十斤、二五、火油一斤、一七、〇、汽油一桶、一五、九〇、

調味類　豆油一斤、六六、香油一斤、八四漲一毛四、牛油一斤、六三漲七分、醬油一斤、二五漲五分、糖一斤、四六落四分、醋一斤、一五漲五分、牛乳一磅、二〇、鹽一斤、〇六。

鷄肉類　鷄一隻、一、〇〇、雞卵十個、六、五〇、猪肉一斤、七〇漲一毛、牛肉一斤、七〇漲一毛、羊肉一斤、一、〇〇漲二毛。

魚類　黃花魚一斤、四〇漲一毛二、紅頭魚一斤、一六漲四分、偏口魚一斤、三〇漲一毛。

果實類　橘子一斤、二〇、香蕉一斤、二〇落二分、蘋果一斤、二〇漲二分、西瓜一個、二、〇〇、梨一斤、二〇。

菜蔬類　白菜一斤、一〇漲四分、菠菜一斤、一四漲二分、油菜一斤、二〇漲一毛、芹菜一斤、二〇、香菜一斤、一二漲二分、韭菜一斤、八〇漲一毛五、大葱一斤、一〇漲二分、大蒜一斤、二〇同前、豆芽一斤、〇七漲一分、豆腐一斤、一二漲三分、地豆一斤、一〇同前、蘿蔔一斤、〇七漲二分、薑一斤、二六同前。

衣料類　棉布一尺、二五漲二分、士林布一尺、四〇落一分、線嗶嘰一尺、三二漲二分、花達呢一尺、四七漲三分。

物價漲落說明

糧食類：按查本市所存之麵粉雜糧、儘足市民之用、但因各大公司及雜糧商店仍存居奇之心、故價格騰漲。

燃料類：煤等仍以公定價格出售、火油汽油與上半月相平。

調味類：因各物騰貴、除牛乳鹽外、油等均隨之上昇。

鷄肉類：鷄卵鷄輸入暫敷供給、價格同前、猪牛羊肉因屆年節、用量增多、而來源不足、供給致價格昂貴。

魚類：因天氣嚴寒、出產減少、並加來源不旺、故價格少漲。

果實類：近來因輸入頗旺、更加本市少有存貨、致價格微落。

菜蔬類：因各菜生產減少、白菜輸入不敷供給、致價格大漲。

衣料類：顆料綿紗價格近來少漲、衣料亦隨之上昇。

皮革類：本市存貨不多、來源減少、致價格大漲。

建築類：木材因匯兌關係、來源不旺、價格均漲、磚瓦洋灰仍以軍部公定價格出售。

津市麵粉到貨踴躍 食糧市價平穩

大津通訊　關於華北食糧問題、自經當局努力維持設法導進來源、並訂定大批食糧接濟以來、舊年食糧、已不成問題、一方各粉商糧商、亦積極設法購進新貨、因此近日年節中、已大見和緩、雖有一部經紀暗盤、仍在煽動、澳美粉混亂有開至十五元者、但實際上成交甚少、須俟舊年後始有大批交易也。據業中消息、最近本市限價取消以後、四外價格大致相等、新貨來源可望增多、最近本市怡和、興隆、華隆等洋行、已購運藍貢大米十七船、約二千三百噸、合計十四餘包、頃已運抵津者、有二船、正在起卸、此外怡和等又購澳粉天官牌、四千噸、計十八萬袋、每袋約合十一元餘、一切手續進行中、一般預料、大批米糧、陸續運津、市況可望穩定、一方過去麵粉高漲、國戶囤積居奇、亦爲要因、而實在銷路並無增加、目下據聞在庫之囤積品、仍有二百四十餘萬袋、將來粉市一疲、彼等勢必脫手、屆時市況難免回落、總之依麵粉之來源暢利、苟無特殊情形及奸商之播弄、市況定行平穩云。

京當局對棉紗布漲風 擬訂制止辦法
取締高價及期貨交易

北京通訊　興亞院華北連絡部、鑑於最近之棉紗棉布異常高漲、並非由實際需要、乃係受換物風氣之誘因、資產家、錢鋪、銀行界投機收買、致誘起市價高騰、故前者關於換物風氣對象麵粉、已撤廢公定價格、致由海外輸入、已到達有利的地步、是以麵粉已喪失投機對象的妙用、故投機對象只剩綿紗布之勢、是以綿絲布價格暴騰、若長此放任、則助長投機風氣、且對於華北低物價政策、有莫大影響、故關於其對應策、特將左列各點通告綿紗布同業組合紡織聯合會、請共予以精神援助。

一、紡織業者與棉絲布商、對非業者方面極力不販賣、且販賣方面數量價值集中於在華紡紗同業會及綿布綿絲同業組合向興亞院連絡部報告。

二、紡紗綿綫綿布業者、以自肅價格作爲販賣價格、不因前途見漲而作高價交易。

三、紡紗綿布綿綫期貨交易迅速停止。

獎勵養鷄養蜂 獲得良好結果
濟鐵路局去年末調查

（濟南通訊）濟南鐵路局爲圖津浦、膠濟兩沿線各縣愛護村之自給自足乃爲養鷄、蜜蜂等之指導、而努力于飼育獎勵、去年末之調查養鷄之成績極爲良好、玆示之於左：

	飼育戶數	羽數
濟南	一一四、六三〇	五七八、二一八
德縣	二〇、三九四	六三、一一二
泰安	六二、三九三	一二六、五二二
兗州	三三、六二一	一三五、八八九
臨城	二三、二九一	一一四、六九三
張店	三〇、一三九	七三、四二九
坊子	三八、二六九	一〇八、九九三
青島	二八、四八六	五四、七二六
計	三五一、二二二	二五五、六八三

	鷄卵一年生產個數
濟南	八〇、七九四、六八四
德縣	五、六四〇、二五五
泰安	一九、〇一九、〇三四
兗州	六、一三八、四六四
臨城	四、四九二、一〇五
張店	四、二五六、八七七
坊子	七、八四二、六八四
青島	二、六六九、二九八
計	一〇一、八七三、三一一

右設地區、去年一年間、鷄卵生產量、合計達百六十五萬六千圓、主向青島方面搬出販賣、且沿線鷄卵加工工場、現在如左所示、其生產品、作成鷄卵粉末、（點心原料）專經由青島向歐洲並美國方面輸送。

濟南魯麟蛋廠、南泉豐記號泰記號膠縣東亞公名、栽林公司。

本市日需品零售價

二月五日社會局需給股調查

種類	單位	價格	比較前日 漲	落
糧食類				
砲車麵粉	一袋	11•10		
綠火磨麵粉	同	11•00		
一等大米	每市斤	•55		
二等大米	同	•40		
小米	同	•22		
江米	同	•33		
包米	同	•20		
綠豆	同	•19		
高粱	同	•17		
調味類				
豆油	每市斤	•66		
香油	同	•84		
生油	同	•62		
醬油	同	•25		
糖	同	•46		
醋	同	•15		
鹽	同	•06		
鷄肉類				
鷄卵	百個	7•20		
猪肉	每十斤	6•50		
牛肉	同	6•50		•50
菜蔬類				
地豆	每市斤	•10		
薑	同	•25		•01
大白菜	同	•09		•01
小白菜	同			
油菜	同	•25	•03	
芹菜	同	•24	•40	
韮菜	同	•80		
大葱	同	•10		
大蒜	同	•40		
豆芽	同	•10		
豆腐	同	•15		
香菜	同	•28		•02
魚類				
銀刀魚	每市斤			
黃花魚	同	•40		•05
紅頭魚	同	•15		•01
偏口魚	同	•35		•07
燃料類				
塊煤	噸	24•00		
粉煤	同	19•00		
煤球	同	20•00		
劈柴	每十斤	•27		
火油	桶	13•25		
汽油	同	15•90		

石門電報電話局 積極擴充業務

石家莊通訊　石門市電報局、自去年秋季、即有擴大電話網、謀設自動電話之計劃、自去多茲田局長到局後、對於業務之進展推動尤爲積極、新年以來、於全員努力之下、電報電話之業務、異常發達、並因現在感覺石門市日趨繁榮、現在所有之局址、對於繁忙之辦公各所十分不敷應用、故最近已在橋西南大街朝鮮銀行附近擇定地點、並約於近期即可作偉大之建築、迨四月間、即可遷入新局地址、而現用之局所、將用爲分局云。

照外匯及申津之市況前途倘須再升、故各金店掛牌價值加二成云

臘燭暢銷 市價頗堅昂

本報特訊　臘燭上市銷路暢旺、惟其價值因受牛油生油市高之影響、極爲軒昂、而市民狃於舊俗、每當年節必須懸燈結彩、燭光輝煌、以表宴樂昇平之氣象、且兼今年市面繁榮人口激增、故燭價雖貴、而其銷路反勝於昔云。

牛油紅燭斤一、三〇、次牛油紅燭斤、一、一〇、大洋料紅金字燭、每對一、六五、中洋料紅燭、每對一、〇〇、小洋料紅燭、每對七五、本地造十六兩紅洋燭、每包九五、倂帽紅洋燭、每包一、一〇。

市況頗形堅利

一二〇仰蔴象牌　九四〇元
一二〇〇硬蔴獅子　九四〇元
一二〇〇硬蔴天橋　一〇一〇元
一〇二硬蔴司呢亞　九五〇元
一二〇〇硬蔴雪德龍　九〇〇元
一二〇〇硬蔴金環星　一〇二〇元
一二〇〇硬蔴三馬　九九五元
一五〇〇硬蔴金環星　九九〇元
一二〇〇軟蔴旭暉　一〇五〇元
一二〇〇牛光紅寶石　一〇四〇元
一二〇〇無光白寶石　一〇六〇元
一二〇〇軟蔴白富士　一〇九〇元
一二〇〇軟蔴金三馬　一〇四〇元
一五〇〇軟蔴金三馬　一〇〇〇元

滯、原難逆料、設將來輸入稍湧、當此民生凋敝、內地消化不良、前途銷路渺茫之時、勢必立感過剩、且一般行外囤主、原屬吠影吠聲、皆無主宰、祇賴多財善賈、又逢物價步高之良機、方倖得盈餘、再接再厲、若稍受不良打擊、斷難長期囤積、不變宗旨、故預料前途風險仍劇、不容樂觀也、

取締奸商囤積 冀省署令各縣嚴查

保定通訊　河北省公署、以上年本省水旱交乘、以致收成大減、各地食粮虧缺異常、前曾通令各縣妥籌民食在案、現值隆冬青黃不接之際、各地存粮又多禁運、民食益感困難、冀省署現正妥籌調節辦法、在未籌定以前、訓令各縣仍就地自籌接濟民食辦法、以安人心、惟在各地食糧缺乏之際、難免不有奸商囤積居奇、及高抬糧價情事、特再通令各道縣飭行查禁、認眞取締、倘有沽利之徒、囤積操縱、應即依法從重懲辦、尤應剴切曉諭民衆、共體時艱、節食減用云。

赤金再升提
成市三百七十元

本報特訊　本市赤金近又升提、成市三百七十元、若按

囤戶乘機收買 人造絲冒漲
雙方僵持交易蕭索

天津通訊　近日人造絲市場、雖因年期結帳關係、各路客商、既皆停止活動、本地工廠、亦久無吸納、去途已步入清淡之段、但以近日各種物價、皆狂漲驚人、而人造絲、又來源久缺、貨底奇薄、一般無聊資本家、又憧憬囤貨居奇之迷夢、多乘年關銀根吃緊之機會、積極收買、以作明春壟斷之張本、衆意所趨市氣重受刺激、以致人情畸形興奮、病態愈見演進、現除一般迫於經濟、不得不拋售外、其餘則皆懲壟難塡、捺貨不捨、所以行市雖於紛歧中、復特別冒漲、然交易則變爲僵持、仍頗蕭索也、昨日據業中人云、人造絲、現雖因源塞貨薄、囤戶活動、引起意外漲風、但據目下價格而論、早臻極度高峯、至於今後來源之暢

山貨對外貿易 桃仁居首位
津商檢局統計

天津通訊　本市近日山貨對外輸出、仍以核桃仁占第一位、其餘核桃、苦杏等、則甚稀少、玆據本市商品檢驗局發表、由一月二十二日至二十八日、一週間、本市山貨出口概況、分列於後、計運往美國、核桃仁七六、九二公担、值洋八六、六四九、九三元、運往加拿大核桃仁六八四、八五公担、值洋四九、六一一、二〇元、運往澳洲核桃仁四三、七二公担、值洋二六、八六〇、〇〇元、運往新錫蘭核桃仁三一、九六公担、值洋三、三五五、八五元、共計輸出核桃仁一五二一、四六公担、值洋一六六、四七六、九八元、運往大連核桃一〇、〇〇〇公担、值洋三、〇〇〇、〇〇元、運往荷蘭苦杏仁一〇二、三八公担、值洋六、三四八、〇〇元。

灌雲縣設立各業合作社
力謀勞工福利

灌雲通訊　海州地區勞力總事處在處長王玉璂氏領導之下、擘劃經營、工作異常進展、德績載道、勞工者莫不稱頌、該氏更力謀各縣勞工事務之推進及勞工之福利起見、先後於各縣市成立勞工辦事處、玆悉本縣各組合所均已先後成立、芭工組合所、推定喬星垣爲所長、木工組爲周有金、木質手車業組合爲汪少卿、勞工搬運組合爲喬星垣、瓦工業組合爲洪縣餘、現已正式成立、開始辦公云云。

△出口貨物

原田丸四日出口

大阪貨
鮮牛肉　一二三件
汽車零件　三件
雜貨　一件

神戶貨
花生米　二三二四件
鮮牛肉　三〇件
釣魚鉤　一箱
電器　二箱

橫濱貨
繭屑　八〇箱

門司貨
鮮牛肉　三二件
佃煮　一件

大連丸四日去大連
蓁蓆　五七件
山楂片　七〇件
鮮牛肉前部　一二件
鮮牛肉後部　一二件

△進口貨物

釜山丸三日由仁川來青
棉種子　四〇〇〇包
鹹魚　一〇〇〇包
乾魚　五五〇〇梱
魚卵　一三七二箱
乾鱈肉　七三一件
醬油　五五七梱
臺床　二件
縄　一五五件
塩用袋　六〇二件
蓋　二五〇件
文庫箱　一九七件
瓢家行李　一七件
竹帚見本　五七件
雜貨　二七件

營業課目
棉花、綿糸、綿布加工品、人造糸布毛呢、人造絲布製品、砂糖、罐頭海產物、石鹼、染料、洋灰、三合板建築材料、其他一般雜貨
機械部分品製作及修理、木工品製造（甲斐鐵工所經營）電二六九五號
共榮社石鹼製造所　日本油脂株式會社　代理店　青島堂邑路七號
Ⓜ江商株式會社 青島支店（華名 江商洋行）
支店長　二八二四號
棉花係　四六三三號
雜品係　六二二六號
綿糸布加工品係　二八八六號
同　二〇三一號
華人帳房　二六六五號
交易所專用　五二七七號

當天有奶（百靈自來奶）
此藥專治婦人奶媽乳汁不足服後當天便有奶了乳水源源而來永遠有奶了每罐一元二角大罐一元八角
偏墜疝氣（七疝斷根丸）
專治偏墜疝氣小腸串疼腎子墜疼或梅毒性疝氣等症一盒保愈每盒洋二元
耳鳴耳聾（耳聾立聽丸）
專治耳鳴耳聾耳底耳內流膿等症服用此丸立見特效經者一盒即愈重者三盒除根功效偉大萬試萬靈每盒二元
鼠瘡瘰癧（乾坤瘰癧丸）
專治鼠瘡瘰癧服後立愈確保限日興根每盒一料洋三元每料附送化堅膏二帖
青島太和春老藥房獨家經售　小港關後金鄉路二十一號

奇聞奇事
不用針刀……能去眼膜
南村徐氏常患眼病、不幸後變目起膜失明已成瞽目、計二十七年、今年來青島、聞山東路南首至誠藥社售『代刀脫膜散』不用針刀去眼膜、極負盛名、乃往購搽、共搽去此散十三料、完全治愈、穿針總綫、無異昔日、（不用針刀云●）▲又注意：該社所售專門眼藥、功效奇特、任何眼疾、每料分一元、二元、四元數種、除點藥外、寄費外加●
喘病救星　氣喘散每盒一元、壓喘藥每盒一元六角、除根哮喘藥每瓶十元●
耳病　耳聾丸一元二、耳朵水售一元●
青島山東路南首至誠藥社經售（總經理無分家）◇電話購買、通知即送、電話五一七五號●

去痰精
▲痰阻肺竅、則肺氣不宜、以致咳嗽氣喘！▲痰入胳絡、則筋骨麻木、易成半身不遂！▲痰侵心竅、則變化不測、發生諸般內病！
古稱：「萬病皆由痰作怪」、今稱「中風暴斃」、竟是「痰是百病的種子！」對痰之怕、古今相同、所以偶覺有痰、趕快除、杜絕後患。
此去痰精、是潤肺、化痰、止咳、去滯之靈藥、身中所儲一切痰涎、盡化成水、由便中排出。無論男女老幼、以及孕婦、均能合用、輕症一瓶即愈、重症連服斷根、藥味之和平王道、芬芳適口、已承服過者同聲讚美、無庸贅述焉。▲每瓶一元二角、函購寄費外加。
青島山東路南首至誠藥社經售（電話五一七五）
◇青島東鎮威海路八十九號至誠藥社支店亦售（電話六一八二）

青島山東路南首至誠藥社售　電話五一七五
百藥不效之各種頑癬　元貞

癬藥水每瓶五角

鵝掌風藥水：每瓶二元
專治手掌脫皮起泡粗燥開裂痛癢不定指甲初起灰白等症

張道郵寒腿酒
受風　受寒　腰酸　腿痛　麻木　串痛
專治……此藥酒功效……
遍身麻木、串痛、骨冷、多年、半身不遂……
青島山東路南首至誠藥社經售（電話五一七五）◎青島東鎮威海路八十九號至誠藥社支店亦售（電話六一八二）
每瓶一元五角　函購運費外加

當天有奶
生奶精
◎凡婦人奶汁……或奶汁稀少的
◎這服生奶甜藥水……當天便有奶了
缺奶的救星　生奶的源泉
每瓶一元二　▲寄費外加
青島山東路南首至誠藥社售　電話五一七五

殺虫
南京虫 蚊 蠅 退治
（專賣特許）
伏魔起樂
フマキラー
山東省總代理店　青島小笠原大藥房　電話二三一〇四 二三一〇五番

國際◎保險
營業課目
火災保險
運送保險
海上保險
汽車保險
敝社對於敝社所結聯之貨物之運送保險特予以優待（隨呼隨到）
帝國海上火災保險株式會社
朝日海上火災保險株式會社
扶桑海上火災保險株式會社
日本海上保險株式會社
青島代理店　國際運輸株式會社保險部
青島山東路一八三號　濟南一大馬路緯五路　電話四二一九二號

鳴謝國醫聖手張百效
啓者內子王蕉氏於民國念一年春。忽得漏血崩症。頗爲沉重。雖經調治。稍見痊愈。然未三月。竟又復發。時愈時犯。痛苦備嘗。輾轉求治。已逾七載。每易一醫。終以誤延庸醫。不能如願。而病症更爲棘痛。面黃肌瘦。四肢虛腫。百醫束手。已成無治之病。幸經復興隆經理孫君紹庭之介紹。得求國醫張百效先生治。先生醫學深造。視病如神。斷斯症乃子宮受寒過重。淤血成塊所致。已入膏肓。尚堪用藥。惟頗須時日。遂細爲調治。漸入佳境。未三月已起沉疴。痼疾得痊。精神倍增。健康異常。敝人幸因良友。得遇神醫。回憶三月前之內子實判若天壤。良醫救人。恩同再造。敝人於感激之餘。特登報誌謝。以表揚良醫仁術。藉資介紹。
先生寓觀海一路十二號
鳴謝人　頤中烟公司鍋爐房王桂　住東鎮郭口路六十三號

精神治病不針不藥
保根據靈學原理、應用精神感應力、新法學科、專治中西醫束手針藥無效之大症、如各種精神病、神經衰弱、失眠症、心臟病、歇斯的里、眼病、胃腸病、生殖器病、婦科病、遺尿病、以及一切惡癖等、均能立刻救治、日新現代最快捷之根本治療法也。（衛生局准）
精神治療專家宋本昭啓
地址：定陶路十八號　信用電話三一九八號

三鞭保腎丸　特大別價
諺云人非草木孰能無情倘因幼年早婚房事過度或素日手淫以致腎經虧損精水枯絕即成陽萎不舉之象或見色流精南交即洩夢遺滑精等症非但愛情淡泊大失疏遠子嗣絕望而終恐不能延年益壽也敝社醫師經驗始發明此丸以濟世上述各疾確有萬分把握曾經唐山衛生局化驗給照特許行銷性平不熱不燥功能安神志壯氣血滋陰補腎水固精關壯陽助氣能使陰莖增大堅實有力並能種子准能增加夫妻美滿之愛情每盒一元五角現爲提倡起見特別減價暫售一元每三盒二元五角爲期有限購者從速
青島經理處山東路一二二號金星藥房　濟南三大馬路緯四路大同志商店啓

一盒斷根　淋濁丹
尿前尿後代白代紅一切淋病服各藥久不愈者請用此丹一盒確保除根每盒一元加料二元附送淋濁洗散一瓶
無論淋白淋黃淋紅或毒淋虛淋火淋……此丹療效非常迅速

立消鼠瘡　瘰癧丸
蓋凡鼠瘡瘰癧一症患者甚多每以調治不當總難收口除根或者時愈時犯以致痛苦殊甚故吾人均視爲最難醫治之疾也敝藥房醫師有鑒及此特將歷年經驗之所得復加細心研究始配此丸確有十分特效按此症之發起多由肝氣不舒鬱悶結滯或因急怒氣串結成瘰癧……日久見大潰爛流水以及各種瘰癧瘡症……每盒一元加料二元……外埠函購外加寄費三角五分
天津愛多製藥社發行
濟南三大馬路緯四路大同志商店代售　電話七〇六二號
青島總經理山東路一二二號金星大藥房

舊歷年關街頭巡禮
日需品購買難
市面上顯出不同之色調

時光如駛、轉瞬間卽至舊年、在這年關緊迫的時候、尤其是民生問題嚴重的今年、街面上顯出了不同的色調、記者分別的巡禮了一次、分別的寫在下面。

先談買煤難

幸虧是青島的氣候、不是向北京天津張家口的那樣冷、否則在今年煤荒最熾的冬季裏、本市將不知道要凍死多少人哩、提到煤、人人都認爲一個很嚴重很難解決的問題、雖然除去了煤還有煤球可燒、但是今年煤球的成分比較去年要成反比例、去年是七成煤三成土的混合比例今年是三成煤七成土、至於木粉(卽鋸末)每千斤價值在十八元以上、但是購買上亦甚感覺困難、至於人人歡迎而似珠寶難得的塊煤、在近幾天突然發現了一線曙光、小港政記倉庫、費縣路德記烟廠都公開售買每人兩筐、但是買主擁擠的情形、實在筆難以形容、爲了屋裏生火、必須在外面先挨半天凍、結果呢、還不一定能否買到手、以上便是本市平民階級的買煤難。

人人爭買便宜麵

麵粉打破了十一元關、好似青天一個霹雷、使一般小職員階級者、個個感覺到了生活的威脅、市當局爲了救濟平民生活、籌措了六萬袋麵粉、自五日開始售賣、不過一般市民們、有很多數是拿到官發的配給證、而感覺到了戀錢難、但是爲了買便宜麵、也只得東挤西借去買麵、所以發賣以來、買麵的十分擁擠、然而有一般月入在五十元以上、一百元以下的小職員(如辦事員、三等科員之類)、他們負担着贍養家口的重任、而沒有享受配給劵的權力、他們這一羣災官們、在這年關將近的時候、不過只担當着一個作官的空頭銜、生活上的舒適、未必趕得上那一間小門頭的小商人、眼望着便宜麵無權去買、衷心的痛苦只有天曉得了。

窮人爭領粥米錢

窮人在這嚴冬的時候、除去了怕凍死以外、在生活的方面、以慈善家的救濟、放粥、放米、放錢、比較春秋或者還好敷衍些、連日以來、市商會西鎭商會東鎭商會、完全被一般窮人包圍着、警士們、在那裏嘶力竭的指揮着、許多白髮的老太太、和一般幼童們、都被擠得哭哭啼啼、等到把錢或米領到手以後、面上浮着一層微笑、而返回了他們的家鄉、至於各粥廠裏尤其是西領救世軍的粥廠、每天早晨、擁着很多的貧民、在颯颯的寒風裏、凍得個個瑟縮着頭、等到把熱粥領到鍋裏、有的望風大嚼、有的各奔家鄉、記者在這裏觀光了一次、不禁覺得他們的苦、比起一般平民和小職員還要加倍的苦呢。

點綴春節(四方路售紙花攤)

市公署調查
中滿交換物產
菸葉輸滿尚有供給能力
調查完畢已咨復實業部

本市市公署、前准北京政府實業部咨、以關於中滿交換物產、滿方需要中國之棉花、菸葉、盼望中國方面酌量供給、除棉花一項、前經調查有案外、其餘菸葉石炭兩項、事變後產量之增減銷售之情況、及有無輸滿餘額、請爲詳加調查等因、經飭據社會局調查呈報菸葉尚有輸滿可能、其數量年約二百五十萬貫、石炭則因運費關係、難與滿洲炭競爭輸出困難、已咨復實業部云。

社會局派員調查
李村區砂金礦
卽墨重晶礦埋藏量豐富

本市社會局前會派員調查本市砂金礦、砂金礦區係在李村區彭家莊、橫担石門山等處、彭家莊砂金、產於該村山澗之上、流河床間、砂金爲灰白色粘土層所掩蔽、又卽墨重晶石礦有十餘處、礦質極佳、劉家莊、挪城、青中埠一帶該項礦質、成分均在百分之九十以上云

鞠氏調充科員
遺缺譚明登遞補

本市警察局、近查台東分局刑事股、對於辦理案件、頗爲敏速認眞、成績極佳、特於日前令調該分局刑事股主任局員鞠叅春到局服務、改充刑事科科員、遺缺由該科科員譚明登遞補、以上兩員奉令後、已分別到差視事、又警察學校於日前令調台東分局巡官王用民爲該校助教、亦已到差視事云。

東鎭永興當
清理善後
卽將賠償當戶 呈請警局佈告

東鎭丹陽路永興當於日前發生火警後、刻已經岡崎安平兩火險公司、查明確係電盒走電起火所致、該商爲清理善後計 日昨特具呈警局請求佈告市民、俟清理善後有緒後、卽開始賠償各當戶云

閻筱涵
來感謝函
各界資助者芳名

前昌樂縣地方維持會副會長閻筱涵、因服務致疾、來青潦倒、在本報社會服務呼籲後、深得本市各界之同情、予以資助、乃於本月五日函本報表示謝忱、原函及各界資助之款數如下:

一謝函一 社長惠鑒敬啟者、自蒙貴社服務社會刊載筱涵失呼籲以來、先後經各界同情、先後來函助滿資釜、實出貴社之所惠也、在涸轍復蘇之餘、再乞貴社分別將各機關及同情諸君之助款載登、以表謝忱、諒能以旅邸貧妻免去費用、仍在服務欄或新聲欄內刊登、以符各界之同情助意耳、謹此又懇肅上綏安

一助款一 附各同志來函助款列左:

中國銀行助洋五元、合東商會楊會長助洋五元、中國聯合準備銀行謝行長二次函助助洋二十一元、政記輪船公司助洋五元、青島市商會函助洋五元、胡元占先生函助洋二元、趙瑞泉市長助洋二十元、姚局長助洋二十元、社會局助票資四十七元二角、救濟院來函助洋二十元、張守信先生助洋二元、尹局長助洋十元、閻筱涵敬懇

各慈善家援助
救世軍放粥
黃鼎臣捐小米

救世軍青島隊、自一月二十六日起放粥以來、頗得各界慈善家之援助、一般貧民獲益良多、頃又有青島拜耳公司黃鼎臣君捐助小米四袋、値洋約二百元、黃君熱心慈善、誠堪欽佩云。

海軍郵便所
境所長歸國

本市海軍軍事郵便所境所長自事變當時起在任缺掌、通信事務、共他所管事項歷年有半、曾有莫大功績、此次因榮轉日本本省要職、遂乘原田丸凱旋、聞其後任者將蒞任云。

社會局印製
新年畫數萬張
迎合市民心理分送懸掛

本市社會局以現値舊歷年節、市民照例於歲杪灑掃房舍、掃飾一新、準備歡欣鼓舞過新年、且爲點綴房中之新氣象、向均懸掛年畫、社會局宣傳股爲迎合市民心理、貫輸新思想、特印年畫數萬張、分送市民懸掛、其年畫並題詞曰:

春風暖、春風高、活潑兒童放紙鷂、放的高、起的妙、說說笑笑眞逍遙。

五色旗、空中飄、東亞和平聲浪高、希望和平早實現、同來享受這良美大自然。

(爲眞係兩種新年年畫)

意圖操縱金融者
無法使其伎倆
防止不良份子請領旅行證
商店經理不得爲夥友作保

本市警察局、本防止不良份子赴滬操縱金融、特規定取締辦法九條、實施以來、頗着成效、一般意圖操縱金融者、已無法施展其伎倆、該局近查時有一般經理保證同人領旅行證作保之事、亦與定章不合、特於日前再行擬定辦法二項、計一、各商店經理、不得爲本店內之夥友作保、二、各銀行經理、不得爲本行同人作保、以上兩項、已通令各分局一體遵照執行云。

各中小學校
已放寒假
假期作業認眞

本市教育局、前規定本市各中小學之寒假日期、自二月五日起、至二十一日止分別令知各學校後、各學校已遵令於一月底舉行學期考試完竣、並分別舉行休業式、由校長指導官諄諄囑付各生、於寒假期間、不要專事嬉戲、每日必須將假期作業作完、等下學期開學後交各級任先生審核成績書云、並當於五日起放寒假云。

社會局調查
銀行營業狀況
及滙兌收支貸款存款等

本市社會局爲明瞭本市金融情形起見、曾令各銀行將每月營業狀況、及匯兌收支狀況、於次月十五日以前呈報一次、並於首次呈報時、將存款利率、貸款利率、對於每戶貸款及存款最高額及與事變前不同之點呈報。以資參攷云。

戶口調查訓練班
定期開班

警察局爲使各分局之管理戶籍警士、均有戶口調查常識起見、決定成立戶口調查短期訓練班、令各分局抽查戶口警士赴局受訓、各分局刻

俄婦之子染病
誤服毒藥
因中毒身死

大港山村十一號住戶于煥章、共妻俄籍、生有一子名于傑、(年十歲)于傑於日前染病、在該村三十五號住有俄婦沃西評次、與于傑洋藥少許吃用、不料竟因是中毒身死、于報該管浮山所分駐所後、請法院派員檢驗、已發照抬埋云。

武廷煥
被煤毒薰斃
法院等已檢驗

廣州路三十五號住有武廷煥、(年四十七歲卽墨人)於三日晚、彼煤毒薰斃、經其家人發覺、當報告廣州路分駐所、轉請法院及警局衞生股相驗云。

興亞劇團各地表演
巡迴日程規定
在青公演觀衆擁擠

爲慰安山東各地民衆而組織之興亞劇團、得青島日華兩國人士之絕大後援組成後、其發展頗爲順利、近來更舉行招待後援者之試演、慰安市民之公演等極爲活躍、該團於本月三四兩日下午六時半、在市民大禮堂舉行免費公演會、發揮其成育之成績、到場觀衆極爲擁擠、達千餘人、其表演戲碼爲戰宛城、新劇「明暗」、表演精彩、含意深甚、確有啓發新思想之功能、實爲空前盛舉、其首次慰安各地民衆之巡迴公演日程已經規定如下:

一巡迴日程一 二月三日至四日青島、二月八日至十二日青州、二月十三日至十五日周村、二月十六日至十七日張店、二月十八日至二十一日濰縣、二月二十三日至二十五日諸城、二月二十七日至三月一日高密。

廣播電台播送
話劇「明暗」

爲慰安內地民衆而組織之興亞劇團、業於月之三四兩日在太平路大禮堂公開表演、結果頗博得一般人士之好評、玆爲慰安民衆起見、定於月之六日、在廣播電台廣播話劇「明暗」、該劇團對於該話劇、練習有素、試演時、已博得好評不少、屆時當更有可聽、惜因時間關係、全劇五幕、僅可演第四幕第五幕云。

聯合準備銀行
春節放假
十二日照常辦公

中國聯合準備銀行青島分行、以春節在卽、業務異常忙迫、每日交款、辦理匯兌者終日擁擠、該行日昨特佈告春節自二月八日起休假、至十一日共計四日、十二日起照常營業云。

東亞操觚者大會
本市代表東渡
各機關均赴碼頭歡送

因出席本月十一日起於東京開東亞操觚者大會、青島者代表六名中、本報副社長尾池氏及記者舒成勳、大青島報何東良記者及指導者市公署姚社會局長四人乘三日上午十一時半出港之原田丸、途經神戶赴東京、有韓建局長、社會局增滿局長、原生股長其他要人、本報並大青島報同人等多赴碼頭歡送、恰有海軍軍人之凱旋者、及日僑返國入營者、並有谷本武官外數氏、陸海軍國防婦人會員等歡送、於萬歲聲裏至定刻該輪遂出港云、又出席操觚者大會之青島代表爲長谷川山每社長、小谷青新社長、既在東京屆時會齊出席云。

市立圖書館
制定閱書規則
分借書閱讀雜誌報章各項

書籍雜誌規則

第一條 入室閱覽須先於閱覽登記簿上註明姓名性別職業、以便稽核。

第二條 閱者欲閱何書、先就本館圖書目錄櫃按類查明、分別塡於借書單內、交管理員代爲檢取、室內各種雜誌、閱者可隨意閱覽。

第三條 借閱書籍冊數、每次不得超過五冊、交還後再借他書。

第四條 閱者對於書籍雜誌應注意下列各點:
一、不得評點塗抹
二、不得割裂損壞
三、不得攜帶外出

第五條 凡陳列之各種雜誌均有定位、閱畢應卽歸還原處。

第六條 圖書如有損壞塗抹缺少、應由閱者照原價一倍半賠償。

第七條 閱者如欲抄錄書籍須自備筆墨紙張。

第八條 室內禁止高聲誦讀談笑及吸烟等事、並備有痰盂、不得隨意唾涕。

第九條 室內人滿時、得拒絕入覽、俟有出外者再行依次遞進。

第十條 凡犯有精神病或醉酒之人、均禁入館閱覽。

第十一條 凡閱書人不得攜帶犬及傘杖等入閱覽室。

第十二條 閱覽時間、每日上下午均由本館開館時起、至閉館時止。

第十三條 本規則如有未盡事宜、得隨時修正之。

報章閱覽規則

第一條 入室閱覽須先於閱覽登記簿上註明姓名性別職業、以便稽核。

第二條 閱覽時請勿任意喧嘩、或有妨害他人動作。

第三條 報章均有定位、不得任意遷移、以免淩亂。

第四條 閱覽者勿將報章塗抹摺疊剪裁或汚損、以維公益。

第五條 閱覽者應保持室內淸潔、不得任意唾吐或拋棄零物。

第六條 閱覽時間、每日上下午均由本館開館時起至閉館時止。

兒童閱書規則

第一條 凡來本館閱書的兒童、在進門的時候、須要將姓名性別及校別年級、在閱覽登記簿上寫明。

第二條 各種圖書、分類放在書架上、由兒童自由選擇閱覽。

第三條 在閱書的時候、不可隨意到本館其他的屋裏去。

第四條 不得在書上圈點塗抹、或是割裂。

第五條 凡願意來館抄書的、可自備鉛筆紙張抄寫。

第六條 閱書的時候、不可攜帶玩具和食物等。

第七條 不得高聲誦讀或說話。

第八條 兩個人不得同時看一本書。

第九條 室內的書不許帶到外面去。

第十條 書裏面有不明白的地方、可以問室內的管理員。

第十一條 室內設有痰盂、不得隨意到處吐痰、藉保公共的衞生。

第十二條 本室閱書時間、每日上下午均由本館開館時起、至閉館時止。

花紅份子獎金等
皆征收所得稅
限二月底以前到局呈報
統稅局佈告各商民知照

本市統稅局、以現値夏歷歲杪、凡從事各業職工、向有份子、花紅、津貼、獎金等收入、共各項收入均應徵薪給報酬所得稅、特於本月三日通告市民、限於二月底以前逕赴該局申報納稅、通告如下:

一通告一 爲通告事、查自由職業及其他從事各業者、薪給報酬所得稅於二十八年十一月十五日開徵、前經布告周知在案、迄今遵章申報者固多、而觀望不前者亦復不少、玆値夏歷歲杪、凡從事各業職工、所有份子、花紅、饋送衣金、津貼、獎金等項、均屬於薪給報酬所得、皆在課稅範圍之內、玆限於二月底以前、務各來局申報、以憑核辦、倘有逾限不報者、一經查出、卽行照章處罰、決不姑寬、特此通告。

公共汽車
撞騎車人
騎車人受重傷

交通公司三五五〇二號汽車、於日昨由吳淞路往東行、行至陵縣路口、有由南往北行走之一騎脚踏車者、被該汽車撞倒、騎車人受傷甚重、已送往醫院治療云。

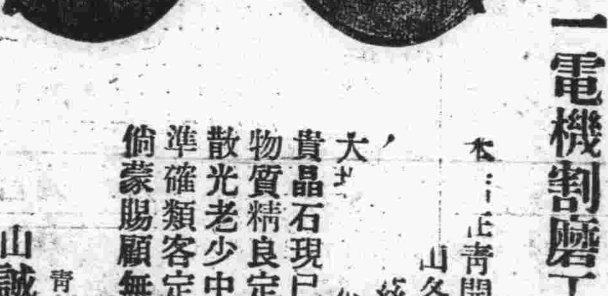
鎭痛鎭靜止咳聖藥

四巴諾靈

包裝方便
一cc十管入 一cc一五瓦入
一cc五十管入 一cc三〇瓦入 注射用
一cc百管入 一cc五〇瓦入
(二十錠入、五十錠入)內服用

總發賣元 朝日製藥株式會社北京支店 北京市和平門內北新華街十號
山東省總代理店 小笠原大藥房 青島市堂邑路 電話(二二〇四五)號
本市及各地有名大藥房均有代售

戒煙藥王
(到)(青)
仁賓氏戒烟斷癮片
效力偉大靈驗無比
有癮諸君請購服
輕者三四付可除根
重者五六付可戒絕
青島獨家經理 杏林大藥房
膠州路八十二號 電話三五四一號

嶗山晶石眼鏡老店


華北唯一電機製磨工廠
本店在青開設四十餘載所出嶗山各種晶石眼鏡久蒙大雅 玆因新由嶗山得獲小晶並歷年積存珍貴晶石現已造成各時式眼鏡 物質精良定價特別 散光老少中花斜視 準確類客定做各貨交貨迅速 倘蒙賜顧無任歡迎
青島卽墨路西首 山誠眼鏡老店謹啟 電話五八六三號

驚人戒烟良藥
新吉福德祿
▲換換新面目 恢復健康美?
本藥專戒鴉片、白面、嗎啡、海洛英、等癮、最苦、不、寒不燥、決後無苦、期間最短、光明登而在、均宜服之、大路、無論男女老幼、服法內盒另有詳單說明、價目小盒十錠二元、大盒一百錠三元八角
北 製藥社出品
經售處 膠路合林大藥房 海泊路中國大藥房 天津路神大藥房
青島泰商代理 地址卽墨路西 路門牌二一四號

武俠小說 劍氣珠光錄

王度廬著　鏡海畫

第十八回　劍光譬影月夜證幽情　夜靜更深金屋來女俠（七）

我原是清白之身、豈能去作強盜？再說凡與我交往的、雖有不少會武藝的人、但他們也都是像我父親似的、都是江湖的俠士、決沒有不義的人。我是因在前年為了朋友的事、誤傷了人命、但我隨後就到官方去自首。後來還是我的盟伯江南鶴、將我救出、這一向我都是在江南池州九華山上、與我盟伯住在一起了！」李鳳卿一聽李慕白這話、他驀然想起、在李慕白八歲之時、江南鶴把他由南方帶回家來、那時江南鶴的鬍子就已經白了、因問道：「江南鶴那個老頭子還活着嗎？」李慕白點頭說：「他老人家還在世、並且還很健康、我此次回家也是他叫我來的、如果家裏沒有什麼事、我還要立刻就走、因為我在家中不能多待！」李鳳卿却把他的姪子攙住、說：「你別走了、這兩年你不在家、你嬸子又得了病、家中的事我真照管不過來、不但種咱們地的那些人全都不交租子、並且有些地與個無賴、常常欺負咱家、我問就搶進到院子來、簡直是明搶明奪、前天還叫他們偷了幾捆柴去、你現在回來可就好了、你自管在家裏住着、只要自大不出門見人就是了、北京的你那表叔祁殿臣、去年他回家來、我也見了他、他說你的官司不要緊、就是再被官人捉了去、也不能判死、你就走了、假若出了什麼事、也有我這條老命出去給你擋！」李慕白聽了叔父這話、心中反倒十分為難、同時又很傷感、因為在過去、叔父對於自己是很冷淡的、彷彿有自己和沒有自己、都不甚要緊、如今忽然又捨不得叫自己走開了、而且還不願自己身負重罪。可見他是老了、需要親近的人照看。遂點點頭說：「是、我既然回來了、只要沒有什麼人來找尋我、我自然就不再走了！」又問：「我嬸母老人家已歸眠了吧？」李鳳卿歎道：「你嬸母病了已有半年多、現在不能下炕了、大概怕過不了這個冬天了！」說時、他又不禁老淚頻揮。李慕白安慰了他叔父一番、因為嬸母病臥、他今天也不能去拜見、遂就先出屋去、將馬匹牽到後院、然後就回到自己早先住的那間屋中、他叔父還給他拿過一盞燈去、李慕白請他叔父去歇息、李鳳卿走後、李慕白就獨自坐在屋中、不禁感歎、自想三年以來、走遍南北、到如今不但一事無成、並且弄得不敢出頭見人、究竟自己是作了什麼不才之事？想到這裏、就不由非常忿忿、決定以後要違背盟伯江南鶴的訓言、索性再在江湖上橫衝直撞一下。又想俞秀蓮並未回家、不知她是往那裏去了、又未免有些不放心。當夜心中很不安適的睡去、到了次日、雖然天氣很是晴和、但李慕白却緊掩柴扉、不敢出門。見了他的嬸母、他嬸母也勸他不要再出外去、只在家中幫助他叔父好了。向來家中的一切事情、如掃地炊飯等等、全都是李鳳卿那老頭子自己操作、現在却得由李慕白來着手了、可是他叔父雖不願他走去、但也時時提着心、有時外面有人叩打柴扉、李鳳卿立刻就叫李慕白到屋中去躲避、他自己去開門見人、好在李鳳卿平日是個不很和氣的老人、很少與鄰居們來往、偶爾來找他的、不是給他送地租子的、就是窮鄰居來向他借米、都不必多盤桓、因此李慕白在家中居住了幾日、並沒有人曉得他已經回來了。這日、李慕白自己做好了晚飯、請叔父嬸母吃過、他自己也用畢飯、就在屋中展開那十八幅人身穴道圖、重新看了看、然後依舊帶在身畔。

法院公告

青島高等法院刑事判決主文

△張振鵬因竊盜上訴一案 主文 原判決撤銷 張振鵬連續毀越安全設備竊盜處有期徒刑一年六月

今日節目

八、三〇　新民體操（北京）
八、五〇　日語速成講座（北京）（第二九講）劉士宏
九、一〇　京劇唱片（北京）
九、三〇　新聞重述（北京）
九、五〇　商情行市（北京）
一〇、〇五　新民講壇（北京）東亞和平之先決問題（一）新民會中央指導部部員 萬鈞
一一、五〇　陝西梆子（北京）櫃中緣（王天民）武家坡（[illegible]）
一二、〇〇　報時（北京）
一二、〇〇　家庭常識（北京）介紹幾種食物的烹調法
一二、一五　唱片（本台）新民之歌（江文也）宇宙鋒（[illegible]）
一二、四五　商情行市（北京）
一二、五五　職業介紹（北京）
一三、〇〇　評書（北京）小五義（第五七回）王傑魁
一四、〇〇　新聞（北京）
一四、一五　娛樂節目（北京）一、相聲 財主財奴 廣闊泉 湯瑞 二、單弦 饗黃粱 沈寶程
一八、〇〇　兒童時間（北京）北京絨線胡同小學學生
一八、二〇　兒童新聞（北京）
一八、三〇　日語講座（北京）（第六九講）益田信夫
一九、〇〇　佛學講座（北京）佛教同願會總務組長萬叔豪
一九、二〇　行政報告（北京）
一九、三〇　演講（北京）
一九、五〇　預想節目（本台）由滿洲轉播「萬壽節」（金其昌）
二〇、〇〇　馬頭調（北京）一姐思夫 [illegible]
二〇、三〇　新聞（北京）
二〇、四〇　播音劇（北京）「明暗」興亞劇團演播
二一、一〇　琵琶獨奏及合奏（北京）梅花三弄（外二曲）琵琶、楊興斛笛、高文瑞
二一、三〇　商情行市（北京）
二一、四五　英語新聞（北京）
二二、〇〇　崑曲（北京）北京國劇學會崑曲研究會會員演播 一、草廬記 二、金山寺、斷橋

日月

△陽曆二月六日（星期二）
△陰曆十二月二十九日
△潮候—滿潮 午前四時〇分（三一）午后四時五五分（三六）
退潮—午前十時三五分（九〇）午后十一時五分（八九）

青島郵局封發郵件時刻通知

（一）輪船郵件：
△二月六日 開往上海
△二月七日 開往大連
△二月八日 開往日本

（二）航空郵件：
（甲）去日本之航空郵件 每日 時封發
（乙）去華北各地以及大連朝鮮之航空郵件 每日午十二時十分封發

（三）火車郵件：每日午後五時三十分及十時封發

（四）經由西比利亞郵件：每星期一、及星期四晚十時封發

大連汽船出帆

▲上海行
青島丸　二月六日　八時半入　正午出
大連丸　二月九日　前六時入　前十時出
奉天丸　二月十三日　八時半入　正午出

▲大連行
奉天丸　二月七日　後一時半入　後五時出
青島丸　二月十日　後一時半入　後五時出
大連丸　二月十三日　後一時半入　後五時出

▲上海行
白河丸　二月十一日入　二月十二日出
黃河丸

▲天津行
白河丸　二月十一日入　二月十二日出
黃河丸　二月十八日入　二月十九日出

大連汽船青島支店
電話 支店長 二一七六〇 會計 二一七六五 船客 二二六七五 ...

嶋谷汽船出帆

▲自北海道小樽
昭德丸　一月十五日入港

運費他左記請照會 青島總理店 國際運輸株式會社 青島出張所 電話二一七〇四 二九二五番

大阪商船出帆

▲日滿連絡船（前十一時大連發）
黑龍丸　二月六日
烏蘇利丸　八日
鴨綠丸　十一日
熱河丸　十三日
青林丸
扶桑丸
烏拉爾丸

至於運往各地之貨物運費船票價及開船日期寄港等事詳細情形請向左記地址照會

大阪商船株式會社 青島出張所 電話三三五四〇番

荷客取扱店 青島商運株式會社 新疆路十八號 電話 二三〇六 二三〇七 二九二三番

朝鮮郵船出帆

▲仁川、鎮南浦行
平安丸　二月八日入　十日出
釜山丸　二月十三日入　十五日出
平安丸　二月十八日入　二十日出
釜山丸　二月廿三日入　廿五日出

▲仁川直行
慶安丸　二月十六日入　十七日出

▲仁川天津行
新義州丸　一月三日

船票於開船一時間以前發賣，至於運費及其他詳細情形、請向左記地方照會。

朝鮮郵船株式會社 代理店 合資會社 中村組

川崎汽船出帆

▲中南米線
比那尼丸　三月中旬青島入

▲紐育線
君川丸　二月十八日青島入
比那尼丸　二月二十日青島出

▲中南米線
君川丸　三月一日神戶發
五州丸　三月廿八日神戶發

▲運炭船（內地行）
慶山丸　二月十一日入
金龍丸　二月十四日入
鳥仁丸　二月二十日入

運費及其他詳細情形請向左記地址照會

川崎汽船株式會社 青島代理店 株式會社昭和海運公司 館陶路取引所內 電話 四〇一二 四〇四三 三六四番

國際運輸出帆

▲自阪神
明星丸　一月廿九日入港
海平丸　一月卅一日入港　二月二十日出帆

國際運輸株式會社 電話（六五〇一）代表（四）回線

海州組合出帆

▲海州行　入港　出港
印船茶號　五日　六日
迎春號　五日　七日
迎祥號　八日　十日
福順號
▲青口行
永祥號　四日
義通號　四日
元泰號
▲石臼所行
新順號　五日　六日
錦新號　三日　七日
平安號

海州航路汽船同業組合 事務所株式會社中村組 電話 二四三三九番 二七三三番

東亞海運汽船出帆

▲門司、神戶、大阪行
長江丸　二月五日午前入　八日午前出
泰山丸　二月十一日午前入　十二日午前出
日光丸　二月十五日午前入　十八日午前出
原田丸　二月十五日正午入　十八日正午出

▲芝罘、天津行
印船茶號 天津行船客貨分裝載
徐州號　二月八日出帆
尼德爾德號　二月九日出帆
第二雲海丸　二月十日出帆
唐山丸　二月十日出帆
日東丸　二月十日出帆
華山丸　二月十八日出帆

▲威海衛大連行
台南丸　二月十日出帆

▲上海行
安泰號　二月十日出帆
海平號　二月十日出帆
海通號　二月十日出帆

▲上海南支行
嘉山丸　二月十日出帆
唐山丸

▲大連直行（威海衛芝罘）
利通號　二月十五日入港　十六日出帆

▲連雲港行
大球丸　二月八日入　九日出
大球丸　二月十三日入　十四日出

本社東京市麴町區 青島新疆路十八號
東亞海運株式會社青島支店 電話 支店長 六五〇七 船長 六五八八 ...
青島商運株式會社 丸二商會 三九二三番

協順永報關行

電話二一七六二號轉

代辦報關運轉 手續敏捷 特別迅速 客事

地址滄口路樓上三十七號

本報廣告部

電話二一〇六〇

專售新電專

高驗唱技流售 門類新電 尚目機師得 鐘配唱修利 表光片理

專售新電專門類 高驗唱技流售 尚目機師得 鐘配唱修利 表光片理

調經

祖傳祕方 當天安胎

嶗山靈芝丸

專治 懷孕失調 頭痛發暈 盜汗潮熱 胎動不安 損傷小胎 常患小產 胎前肚痛 產後肚痛 惡露上冲 月經不調 經多經少 白帶腰痛 輕者一盒 重者二盒 保險除根

（邱氏秘製每盒定價二元）
（外埠函購加郵費三角五）

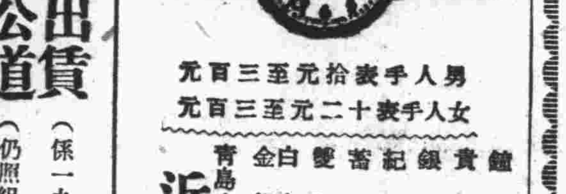
青島總經理天合益藥房 北京路
即墨經理西關萬康茶莊

新車出賃

（係一九三八年式）（仍照組合定價）

價錢公道 懇請各界、惠顧諸君快租用吧。

大美汽車行啓 湖南路四十號 電話（四三三三七五）號



男人手錶拾元至三百元 女人手錶十二元至三百元

貴金屬裝身具 鐘錶寶石眼鏡 銀錫器各種 紀念盃徽章 蓄音器唱片 雙眼鏡寒暖計 白金銀細工製作

近江洋行 青島山東路 電話二〇三六

風景香皂

潔膚潤肌 香氣馥郁

招募通日語之上海人

茲擬招募能通日語者之上海人若干名如有希望者可持親筆履歷書本人來談

冠縣路 平野商會 電話五六八八號

焦松溪緊要啓事

逕啓者鄙人因家務紛繁人口日增為免除將來家庭糾紛並經二子自立起見央族人親友與二子分離各費並給其外子各能自立生活不致再生是非等情鄙人以後關於家務及其恐親友向青島地方法院調解存案不立子鴻明詳情用特登報端佈告周知凡與二子一切行為與鄙人概不負責特此登報

華北文書局青島分局啓事

敬啓者本分局已奉華北文化總局委任於即日起在青成立分局并由性如担任分局經理除由總局函本市中日各界機關查照外尚希各界時加指導所有派銷之各種書籍雜誌及其他文化書籍等凡有持本分局正式閱戶之文化書局各項書籍以便存查轉報總局繼續發給收據而免間斷是幸致該前任登記本分局以外其他事項本分局概不負責承認合併聲明

局址濰縣路七九號 電話七八四七號 經理趙性如謹啓

光陸電影院

海泊路六十三號 電話七一九七號

時間更改 每日起一時至晚十時 每日連演 星期例假二時開演

票價 特等五毛 頭等三毛 二等二毛 兒童學生一毛

今天特別公演

天一影片公司最新出品 全部愛情滑稽巨片

武俠名星 孫敏 主演 著名影星 陳玉梅

楊雲友 三嫁董其昌

新正元旦日夜公演 第七集女鏢師

中和戲院

青島山東路北首 電話二六二三號

王鴻福（坤伶） 張文琴（泰斗） 周麟崐

秦月樓 韓子峯 楊壽山 孫慧霞

朱殿卿 粉艷芳 王韻清 雪艷梅 林稷雲 劉湘臣

午戲一時開五時止 夜戲六時開十一時止

午戲 女斬子 法門寺 狀元印

夜戲 反串 雙搖會 紅鸞禧 汾河灣 釣金龜 辛安驛 女起解 打麵缸 小放牛 大蚧蟆廟

午價 池座每位五角 樓座每位三角 碼座每位二角

夜價 池座每位一元 樓座每位七角 邊座每位五角 碼座每位三角

金城大戲院

地址西大森（合記）南村路

譽滿全國評戲大王

楊文艷 王金香 杜文彬

莊玉宸 馬月樓 筱呵叭 花蘭芳 花春琴 劉慧蘭 金寶玉 寶三寶 小鳳元 金寶霞 丁煥文

午戲 王少安趕船 接演 花為媒

夜戲 反串 虹霓關 老媽開嗙 珠簾寨 全部反串龍山

（全體藝員反串封箱大吉）

中華民國二十九年二月一日（星期四）

日戲價目表 池座票四角 樓座票三角 碼票一角 每天日夜准演

夜戲價目 池座每位六角 樓座每位四角 碼座每位一角 優待童叟半價

東鎮光陸大戲院分院

福寺路六十五號 電話四二〇一二

時間 每日起時至晚十一時 例假星期午前十時開演

座價 樓上二角 樓下一角五分 兒童學生 軍警一角

舊新元旦日行佈告 歷正且夜先露務請注意！

車秀英 吳素琴 常德林　朱培鈞 銀艷芳　蓋春來 徐來順　王幼琴 盛蓮奎

全本 行路訓子 御碑亭　全武行 通天犀　新玉堂春

今天電影 第四集 月明影片公司武俠巨片 女鏢師 主演 鄔麗珠 查瑞龍

調經養血鳳凰蛋

康勳臣 婦科聖藥

此蛋專治婦女經血不調月經提前錯後忽多忽少血色不正黑紫成塊氣結不通氣虛血虧子宮寒冷崩漏不止赤白帶下小便淋痛行經肚痛腿痛兩脅發脹胸膈滿悶嘔吐惡心頭暈眼黑四肢無力生氣惱怒食寒涼瘀結痞塊腹中積聚左邊右邊一塊攻上攻下心胃疼痛心慌心跳咳嗽痰喘午後發燒作冷面黃體瘦不思飲食日輕夜重自汗盜汗久不生育或無子嗣及姑娘經閉乾血癆症即服此蛋無不立效藥力絕大萬試萬靈一盒六粒二元外埠函購加費三角五分。東鎮建古藥房滄口同義堂

婦女通經化血丹

康勳臣 著名驗方

◎婦女經閉之症……一盒確保痊癒

此丹專治婦女行經井阻氣滯血凝血塊經閉不通肝血鬱悶氣結不開胎形面黃肌瘦乾血癆病嘔吐惡心不思飲食以至胎前臨產經閉腹中衣胞不下一切婦科雜疾服三付不見之病即服此丹立能通經化血每盒價洋二元化痰（鬱者只用一付重者速服血下立愈（注意孕婦忌服）價目

青島總經理北京路天合益大藥房 電話三八六六 膠縣宏大藥社

恭頌峪山警備隊長井上公德政

竊峪山地區係安邱濰縣昌邑毗連之域地跨汶濰二河素爲匪藪事變前此剿彼竄即感難事變後地痞流氓藉故嘯聚之名蜂擁而起綁架勒贖搶殺人命形成人間地獄幸峪山警備隊長井上公駐防斯地以救國不休之精神親率精銳皇軍四出討伐與寒風暴雨烈奮鬥不憚煩勞以少數兵力不贓破除大匪團卒能將頑強匪團肅清使此地方治安確保民衆享安居樂業又繫於吾地農業落後於是廣聘日籍農業專家在峪山山麓開辦農業學校門傳授農業技術改良生產造福農村飲水思源難安緘默用登報端以揚仁風

安邱第二區長劉洪奎 昌邑第九區長范明君 濰縣第九區長郝喜勤 南流維持會長宋熙升 率全體民衆全頌

上平安影院

滄口路廿二號

時間 慶賀新年改由十時至晚每日循環十時

票價 頭等五角 普通四角 學生童票 一律三角

今天日夜公演

中國華新影片公司 空前偉大滑稽幽默巨片 ◦時代新型◦幽默喜劇◦

專型名星 湯傑 領銜

桑倉 章傅 尤王 淑貞 隱秋 志直 威廉 光照 夢石 （合演）

王先生吃飯難

在本片中可以笑痛你的肚皮！

CAPITOL 金城電影院

膠濟局東首湖北路二十七號 電話七六三六號

價目 一元二角 七角 四角 兒童學生軍人 六角 四角 二角

聯美公司出品偵探盜案鉅片

埃狄孟德勞 賽巴斯頓壽 合演社會奇情巨片

花園命案

（六日 七日 兩天）

注意下期開演

保羅茂尼 蓓蒂黛維絲

通力合演戰事政治歷史巨片

錦繡山河

（八日九日十日十一日四天即舊歷元旦日上映）

注意 為優待顧客只加半價 青春不再 勿失良機 佳坐不多 請早蒞臨

「時間」十二時十五分起至九時五十分止五場

光陸大戲院

平度路廿二號 電話七八〇三

循環開演 舊歷新年每日午前十時至晚十一時止

座價 樓上六角 樓下四角 兒童學生三角

二月六日休息一天 二月七日八日九日十日十一日開演

新華公司出品全部有聲最新偉大滑稽巨片

首演新片 三劍客

韓蘭根 劉繼群 殷秀岑 白虹 主演

FOLOZU 福祿壽

電話四二〇七〇

今日五場 十一、〇〇 一、三〇 三、三〇 五、三〇 七、三〇 九、二〇 循環開映

二月四日、五日、六日、連映三天

神出鬼沒於墨西哥的「羅賓漢」！

常被偵騎所追逐 永為櫻唇所迷惑

華納斐士德 領銜傑作 琳苑麗

鑲金的馬鞍！嵌銀的手槍！錦裝的吉太！

風流奇俠傳

七日至十一日每日五場分場開映

各場戲票已現出售 泰山得子 請速定座以免向隅

明星大戲院

安徽路六號 電話九二八六

二月六日七日連映二天

裘德露瑪格爾 主演

驚險偵探艷情巨片

匪窟餘生

劫珠寶遠逃異國、綁女票勒贖巨款、

下次公映 巴雷巨片 鐵面人

自一日起座價更改：四角 七角 一元二角 兒童半價